

# Série UNIFLEX *Advanced*

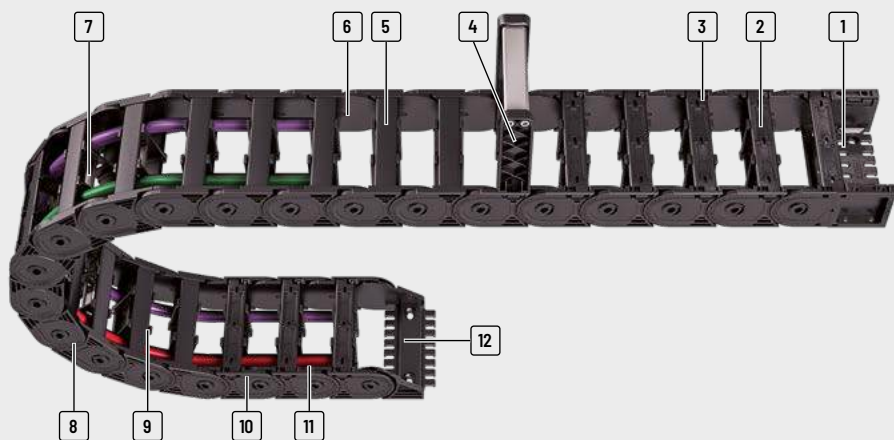
Produit polyvalent léger et silencieux  
avec un large champ d'applications\*



\* Selon la construction, des caractéristiques différentes sont à votre disposition pour les différentes séries de modèles.

Les marques pour TSUBAKI KABELSCHLEPP GmbH sont légalement protégées en tant qu'enregistrement national ou international dans les pays suivants : [tsubaki-kabelschlepp.com/trademarks](https://www.tsubaki-kabelschlepp.com/trademarks)

Sous réserve de modifications.

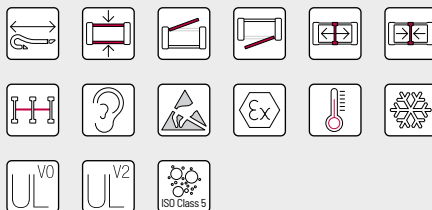


- |  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| <p><b>1</b> Élément de raccord universel (UMB) avec peigne serre-câbles intégrés</p> <p><b>2</b> Modèle de conception avec entretoise ouvrable de l'intérieur ou de l'extérieure</p> <p><b>3</b> Rapide et facile à ouvrir grâce à un système de</p> | <p>rotule sur les entretoises</p> <p><b>4</b> Structure avec liaison entretoise - maillon</p> <p><b>5</b> Maillons de chaînes monobloc non ouvrable type O20</p> <p><b>6</b> Bon rapport entre largeur intérieure et extérieure</p> | <p><b>7</b> Multiples possibilités de séparation des câbles</p> <p><b>8</b> Système de butée double, robuste, pour grandes longueurs auto-portantes</p> <p><b>9</b> Mise en place de séparateur aisée</p> | <p><b>10</b> Très silencieux grâce à des amortisseurs interne</p> <p><b>11</b> Surfaces d'usure latérales</p> <p><b>12</b> Raccord mono bloc avec peigne serre câbles intégrés</p> |
|--|---|---|--|

## Propriétés

- » Grandes longueurs auto-portantes
- » Résistance élevée à la torsion
- » Bon rapport entre la largeur intérieure vers extérieure
- » Nombreux matériaux disponibles pour applications spéciales
- » Montage facile et pose rapide des câbles
- » Outils de montage disponibles
- » Entretoises à ouverture des deux côtés avec rotule intégrée
- » Multiples possibilités de répartition intérieure

- » Surfaces d'usure pour applications replongeantes avec longues courses



**Séparateurs fixables pour les applications latérales et les applications avec des accélérations transversales élevées - pas d'entretoises supplémentaires nécessaires**



**Surfaces d'usure latérales - pour une durée de vie élevée pour les applications avec un glissement sur le coté (chant)**



**Fixation facile du peigne serre-câbles du rail C dans le raccord**

Chaînes  
porte-câbles

Configuration  
des chaînes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®











Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®

Série	Variante d'ouverture	Type d'entretoise	$h_i$ [mm]	$h_G$ [mm]	$B_i$ [mm]	$B_k$ [mm]	$B_i$ - Cran [mm]	t [mm]	KR [mm]	Charge add. ≤ [kg/m]	Câble d <sub>max</sub> [mm]
<b>UA1250</b>											
		020	17,5	23	30 - 50	60	-	25	28 - 100	4	14
<b>UA1320</b>											
		020	20	25,5	15 - 65	27 - 77	-	32	28 - 125	3,0	16
<b>UA1455</b>											
		020	26	36	25 - 130	41 - 146	-	45,5	52 - 200	6	20,5
		030	26	36	25 - 130	41 - 146	-	45,5	52 - 200	6	20,5
		040	26	36	25 - 130	41 - 146	-	45,5	52 - 200	6	20,5
<b>UA1555</b>											
		020	38	50	50 - 150	68 - 168	-	55,5	63 - 200	10	30
		030	38	50	50 - 150	68 - 168	-	55,5	63 - 200	10	30
		040	38	50	50 - 150	68 - 168	-	55,5	63 - 200	10	30
<b>UA1665</b>											
		020	44	60	50 - 250	72 - 272	-	66,5	75 - 300	15	35
		030	44	60	50 - 250	72 - 272	-	66,5	75 - 300	15	35
		040	44	60	50 - 250	72 - 272	-	66,5	75 - 300	15	35
		RMAI	44 (114-189)	60 (170-245)	125 - 200	147 - 222	1	66,5	200 - 300	15	35/151
		RMAO	44 (114-189)	60 (170-245)	125 - 200	147 - 222	1	66,5	75 - 300	15	35/151

Config. autoportante			Config. replongeante			Répartition intérieure				Mouvement			Page
Course ≤ [m]	v <sub>max</sub> ≤ [m/s]	a <sub>max</sub> ≤ [m/s <sup>2</sup> ]	Course ≤ [m]	v <sub>max</sub> ≤ [m/s]	a <sub>max</sub> ≤ [m/s <sup>2</sup> ]	TS0	TS1	TS2	TS3	Accro à la verti- cale ou debout	Couchée sur le côté	Application circulaire	
													
1,6	10	50	60	3	30	•	-	-	-	•	•	•	152
2,9	10	50	80	2,5	25	•	-	-	-	•	•	•	158
4,8	10	50	120	2,5	20	•	-	-	•	•	•	•	164
4,8	10	50	120	2,5	20	•	•	-	•	•	•	•	165
4,8	10	50	-	-	-	•	•	-	•	•	•	•	166
6,3	9	45	125	3	20	•	-	-	•	•	•	•	174
6,3	9	45	125	3	20	•	•	-	•	•	•	•	175
6,3	9	45	-	-	-	•	•	-	•	•	•	•	176
7	8	40	150	3	15	•	-	-	•	•	•	•	184
7	8	40	150	3	15	•	•	-	•	•	•	•	185
7	8	40	-	-	-	•	•	-	•	•	•	•	186
7	8	40	150	3	15	•	•	-	•	•	•	-	188
7	8	40	150	3	15	•	•	-	•	•	•	-	190

Sous réserve de modifications.

Chaînes  
porte-câbles

Configuration  
des chaînes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced











Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®

Chânes porte-câbles
Configuration des chânes
Directives relatives à la construction
Informations sur les matériaux
Série MONO
Série QuickTrax®
Série UNIFLEX Advanced
Série TKP35
Série TKK
Série EasyTrax®

Série	Variante d'ouverture	Type d'entretoise	h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	B <sub>i</sub> [mm]	B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>i</sub> - Cran [mm]	t [mm]	KR [mm]	Charge add. ≤ [kg/m]	Câble d <sub>max</sub> [mm]
UA1775											
		020	56	77	100 - 400	126 - 476	-	77,5	90 - 340	25	44
		030	56	77	100 - 400	126 - 476	-	77,5	90 - 340	25	44
		040	56	77	100 - 400	126 - 476	-	77,5	90 - 340	25	44
UA1995											
		020	80	110	85 - 250	115 - 280	-	99,5	150 - 500	50	64
		030	80	110	85 - 250	115 - 280	-	99,5	150 - 500	50	64
		040	80	110	85 - 250	115 - 280	-	99,5	150 - 500	50	64
		070	80	110	85 - 250	115 - 280	-	99,5	150 - 500	50	64

Config. autoportante			Config. replongeante			Répartition intérieure				Mouvement			Page
Course ≤ [m]	vmax ≤ [m/s]	amax ≤ [m/s <sup>2</sup> ]	Course ≤ [m]	vmax ≤ [m/s]	amax ≤ [m/s <sup>2</sup> ]	TS0	TS1	TS2	TS3	Accro à la verti- cale ou debout	Couchée sur le côté	Application circulaire	
													
6,8	10	35	200	3	8	•	-	-	•	•	•	•	198
6,8	10	35	200	3	8	•	•	-	•	•	•	•	199
6,8	10	35	200	3	8	•	•	-	•	•	•	•	200
9	10	25	200	8	20	•	-	-	•	•	•	•	206
9	10	25	200	8	20	•	•	-	•	•	•	•	207
9	10	25	200	8	20	•	•	-	•	•	•	•	208
9	10	25	200	8	20	•	•	-	•	•	•	•	209

Chaînes  
porte-câbles

Configuration  
des chaînes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®

# UA1250



**Pas de la chaîne**  
25 mm



**Hauteur  
intérieure**  
17,5 mm



**Largeurs  
intérieures**  
30 – 50 mm



**Rayons de  
courbure**  
28 – 100 mm

## Types d'entretoises



**Type de construction 020** ..... Page **158**

### Maillon non ouvrable

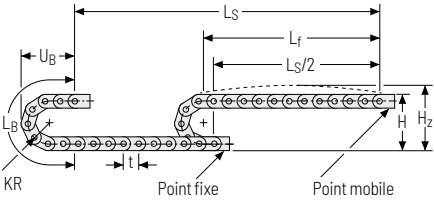
- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



### QuickTrax® | EasyTrax®

Pour une chaîne porte-câbles ouvrable avec une hauteur intérieure de 16,5 – 17,6 mm, nous recommandons les séries QuickTrax® 0250 ou EasyTrax® 0250 **QT0250 à partir de la page 132 et ET0250 à partir de la page 246.**

Configuration autoportante



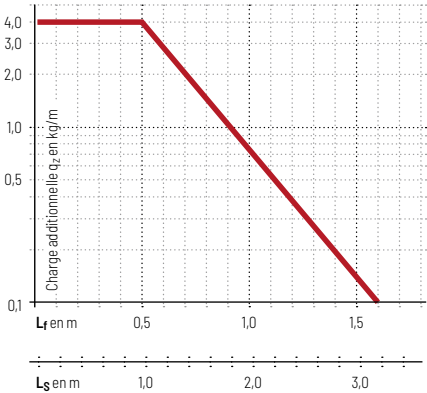
KR [mm]	H [mm]	H <sub>z</sub> [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
28	79	104	138	65
38	99	124	169	75
45	113	138	191	82
60	143	168	238	97
75	173	198	286	112
100	223	248	364	137

Abaque des charges pour longueur auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne  $q_k = 0,36 \text{ kg/m}$  pour B<sub>1</sub> 50 mm.

Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



**Vitesse**  
jusqu'à 10 m/s



**Accélération**  
jusqu'à 50 m/s<sup>2</sup>

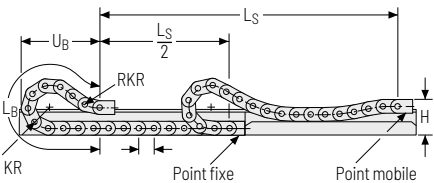


**Course**  
jusqu'à 1,6 m



**Charge additionnelle**  
jusqu'à 4 kg/m

Configuration replongeante



**Vitesse**  
jusqu'à 3 m/s



**Accélération**  
jusqu'à 30 m/s<sup>2</sup>



**Course**  
jusqu'à 60 m



**Charge additionnelle**  
jusqu'à 4 kg/m



La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans une goulotte. Voir page 866.

Chânes  
porte-câbles

Configuration  
des chaînes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®



Type d'entretoise 020 –  
maillon non ouvrable

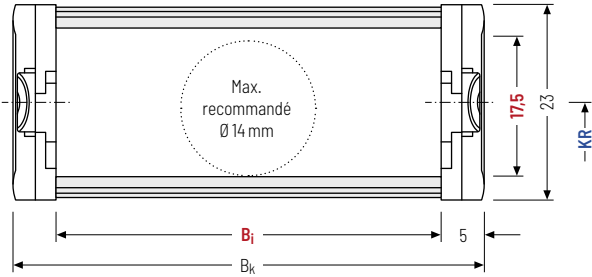
- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



Montage des entretoises tous  
les maillons de chaîne  
**(VS : montage intégral)**



$B_i$  de 30 – 50 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur  
de la chaîne

Longueur de la chaîne  $L_k$

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne  $L_k$   
arrondie au pas de la  
chaîne t

$h_i$ [mm]	$h_g$ [mm]	$B_i$ [mm]	$B_k$ [mm]	$KR$ [mm]						$q_k$ [kg/m]
17,5	23	30 50	$B_i + 10$	28	38	45	60	75	100	0,32 – 0,36

Exemple de commande

UA1250

Série

•

020

Type d'entretoise

•

50

$B_i$  [mm]

•

75

$KR$  [mm]

•

1100

$L_k$  [mm]

•

VS

Pos. entretoises

Systèmes de séparateurs

Les séparateurs sont montés en standard un maillon sur deux .

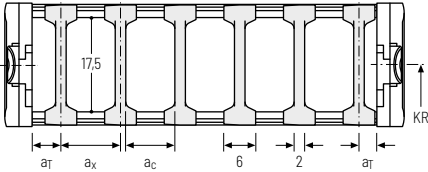
Les séparateurs ou système de séparateurs complets (separateurs avec cloison horizontale) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par une simple rotation sur l'entretoise.

Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt des entretoises (**version B**).

Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	aT min [mm]	ax min [mm]	ac min [mm]	ax Cran [mm]	nT min
A	3	6	4	-	-
B	3	6	4	2	-



Exemple de commande



TS0 . A . 3  
Système de séparateurs Version nT

Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [nT]. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Chânes  
porte-câbles

Configuration  
des chânes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®

Autres informations produits online



Instructions d'assemblage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur [tsubaki-kabelschlepp.com/downloads](https://tsubaki-kabelschlepp.com/downloads)



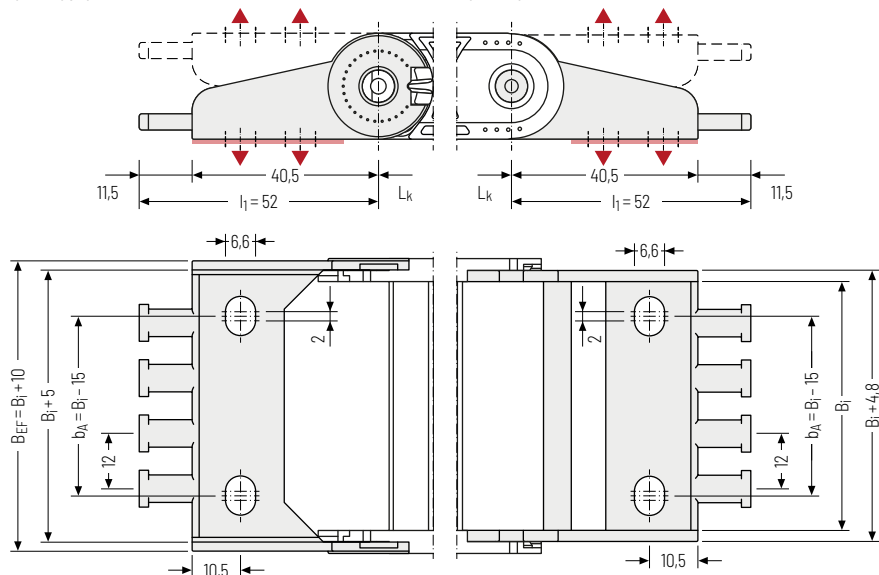
Configurez ici votre chaîne porte-câbles : [online-engineer.de](https://online-engineer.de)

## Pièces de raccord mono bloc – plastique (avec serre-câbles intégré)

Les pièces de raccord en plastique peuvent être raccordées **par le haut ou le bas**. Le type de raccord peut être modifié en changeant la position de l'élément de fixation.

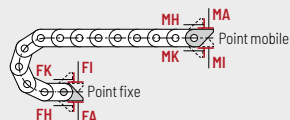
Point mobile

Point fixe



### ▲ Possibilités d'assemblage

$B_i$ [mm]	$B_{EF}$ [mm]	$n_z$
30	40	2
50	60	4



### Point de fixation

- F** – Point fixe
- M** – Point mobile

### Type de fixation

- A** – Fixation vers l'extérieur (standard)
- I** – Fixation vers l'intérieur
- H** – Fixation tournée de 90° vers l'extérieur
- K** – Fixation tournée de 90° vers l'intérieur

### Exemple de commande

	Cornière d'assemblage	F	A
	Cornière d'assemblage	M	A
	Élément de raccord	Point de raccord	Type de raccord



Sous réserve de modifications.

Série EasyTrax®	Série TKK	Série TKP35	Série UNIFLEX Advanced	Série QuickTrax®	Série MONO	Informations sur les matériaux	Directives relatives à la construction	Configuration des chaînes	Chaînes porte-câbles
-----------------	-----------	-------------	------------------------	------------------	------------	--------------------------------	--	---------------------------	----------------------

# UA1320



**Pas de la chaîne**  
32 mm



**Hauteur  
intérieure**  
20 mm



**Largeurs  
intérieures**  
15 – 65 mm



**Rayons de  
courbure**  
28 – 125 mm

## Types d'entretoises



**Type de construction 020** ..... Page 158

### Maillon non ouvrable

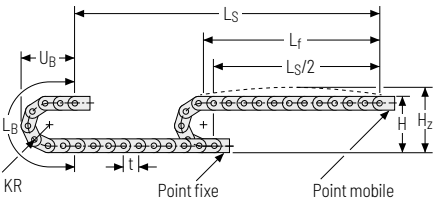
- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



### QuickTrax® | EasyTrax®

Pour une chaîne porte-câbles ouvrable avec une hauteur intérieure de 18 – 20 mm, nous recommandons les séries QuickTrax® 0320 ou EasyTrax® 0320 **QT0320 à partir de la page 132 et ET0320 à partir de la page 246.**

Configuration autoportante

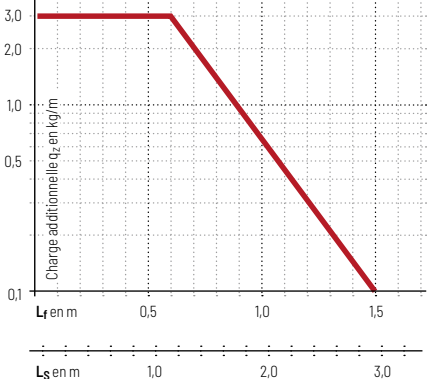


KR [mm]	H [mm]	H <sub>z</sub> [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
28	81,5	98,5	152	73
38	101,5	118,5	184	83
48	121,5	138,5	215	93
75	175,5	192,5	300	120
100	225,5	242,5	379	145
125	275,5	292,5	457	170

Abaque des charges pour longueur auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne  $q_k = 0,40 \text{ kg/m}$  pour B<sub>3</sub> 50 mm.  
Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



**Vitesse**  
jusqu'à 10 m/s



**Accélération**  
jusqu'à 50 m/s<sup>2</sup>

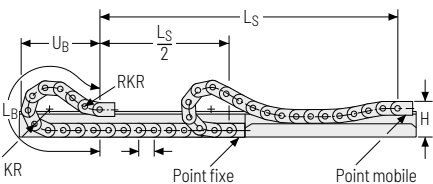


**Course**  
jusqu'à 2,9 m



**Charge additionnelle**  
jusqu'à 3 kg/m

Configuration replongeante



**Vitesse**  
jusqu'à 2,5 m/s



**Accélération**  
jusqu'à 25 m/s<sup>2</sup>



**Course**  
jusqu'à 80 m



**Charge additionnelle**  
jusqu'à 3 kg/m



La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans une goulotte. Voir page 866.

Chânes  
porte-câbles

Configuration  
des chaînes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®

## Type d'entretoise 020 – maillon non ouvrable

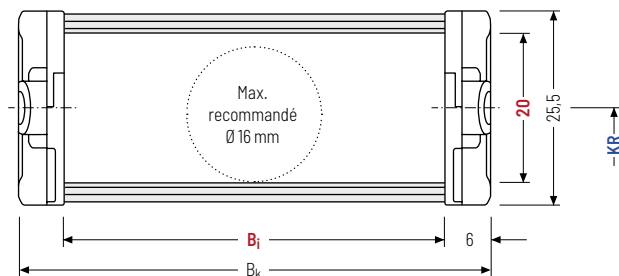
- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



Montage des entretoises tous  
les maillons de chaîne  
**(VS : montage intégral)**



$B_i$  de 15 – 65 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne $L_k$

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne  $L_k$   
arrondie au pas de la  
chaîne  $t$

$h_i$ [mm]	$h_G$ [mm]	$B_i$ [mm]						$B_k$ [mm]	$KR$ [mm]						$q_k$ [kg/m]
20	25,5	15	25	38	50	65	$B_i + 12$	28	38	48	75	100	125	0,36 – 0,48	

### Exemple de commande



UA1320

Série

020

Type d'entretoise

50

$B_i$  [mm]

100

$KR$  [mm]

960

$L_k$  [mm]

VS

Pos. entretoises

Systèmes de séparateurs

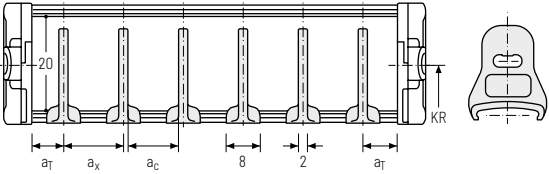
Les séparateurs sont montés en standard un maillon sur deux.

Les séparateurs ou système de séparateurs complets (séparateurs avec cloison horizontale) sont mobiles transversalement (**version A**).

Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a <sub>T</sub> min [mm]	a <sub>X</sub> min [mm]	a <sub>C</sub> min [mm]	n <sub>T</sub> min
A	4	8	6	-

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Exemple de commande



TS0 . A . 3  
Système de séparateurs Version n<sub>T</sub>

Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n<sub>T</sub>]. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Chânes  
porte-câbles

Configuration  
des chânes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

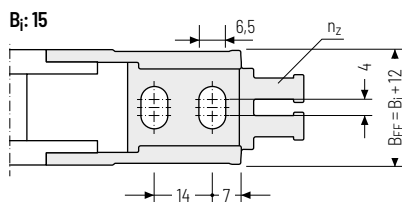
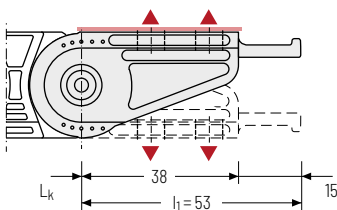
Série  
TKK

Série  
EasyTrax®

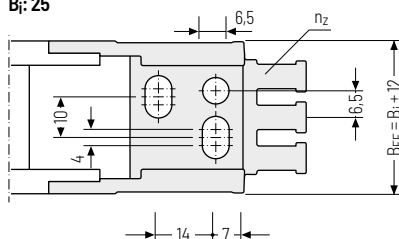


## Pièces de raccord mono bloc - plastique (avec peignes serre câbles intégrés)

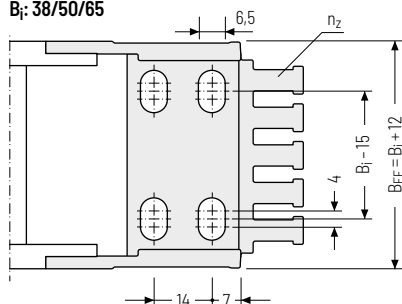
Les pièces de raccord en plastique peuvent être raccordées **par le haut ou le bas**. Le type de raccord peut être modifié en changeant la position de l'élément de fixation.



B1: 25

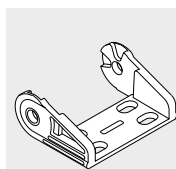


B1: 38/50/65

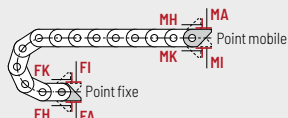


▲ Possibilités d'assemblage

B <sub>1</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]	n <sub>z</sub>
15	27	2
25	37	3
38	50	4
50	62	5
65	77	6



Les éléments de raccord sont également disponibles en option **sans** peignes serre câbles intégrés. Veuillez l'indiquer lors de la commande.



### Point de fixation

**F** - Point fixe  
**M** - Point mobile

### Type de fixation

**A** - Fixation vers l'extérieur (standard)  
**I** - Fixation vers l'intérieur  
**H** - Fixation tournée de 90° vers l'extérieur  
**K** - Fixation tournée de 90° vers l'intérieur

## Exemple de commande



Cornière d'assemblage

F

A

Cornière d'assemblage

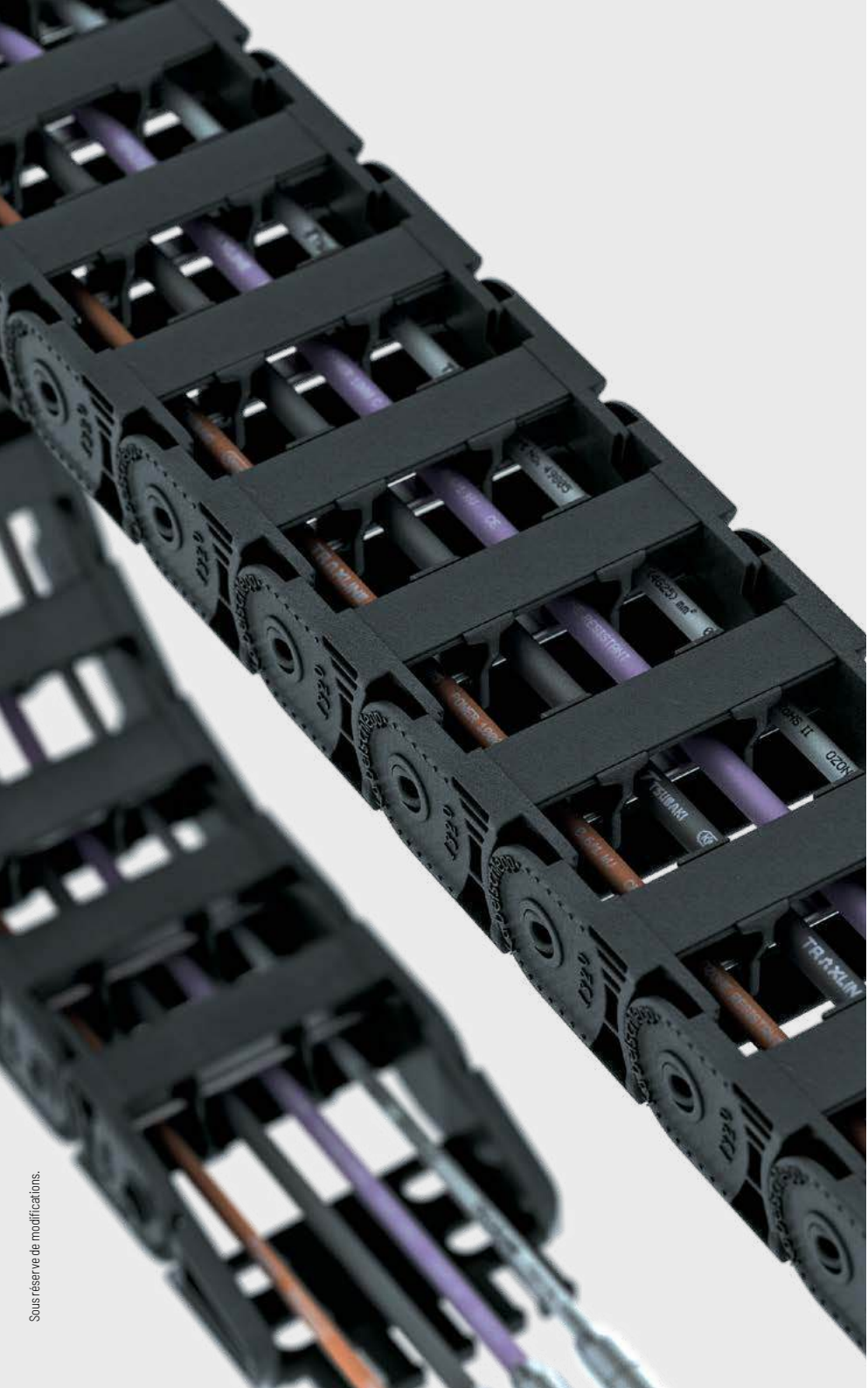
M

A

Élément de raccord

Point de fixation

Type de fixation



Sous réserve de modifications.

161						
Série EasyTrax®	Série TKK	Série TKP35	Série UNIFLEX Advanced	Série QuickTrax®	Série MONO	Informations sur les matériaux
				Directives relatives à la construction		
				Configuration des chaînes		
				Chaînes porte-câbles		

# UA1455



**Pas de la chaîne**  
45,5 mm



**Hauteur  
intérieure**  
26 mm



**Largeurs  
intérieures**  
25 – 130 mm



**Rayons de  
courbure**  
52 – 200 mm

## Types d'entretoises



**Type de construction 020** ..... Page 164

### Maillon non ouvrable

- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



**Type de construction 030** ..... Page 165

### Maillon avec entretoise ouvrable à l'extérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur** : ouvrables et démontables.



**Type de construction 040** ..... Page 166

### Maillon avec entretoise ouvrable à l'intérieur

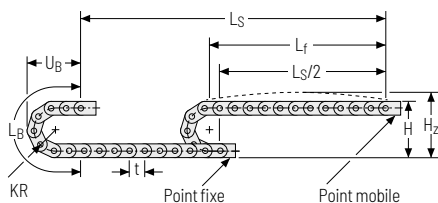
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Intérieur** : ouvrables et démontables.



### EasyTrax®

Pour une chaîne porte-câbles ouvrable avec une hauteur intérieure de 25 mm, nous recommandons la série EasyTrax® 1455 ET1455 à partir de la page 258.

## Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	H <sub>z</sub> [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
52	140	165	255	116
65	166	191	296	129
95	226	251	390	159
125	286	311	484	189
150	336	361	563	214
180	396	421	657	244
200	436	461	720	264

### Abaque des charges pour longueur auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne  $q_k = 0,75 \text{ kg/m}$  pour B<sub>i</sub> 38 mm.  
Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



**Vitesse**  
jusqu'à 10 m/s



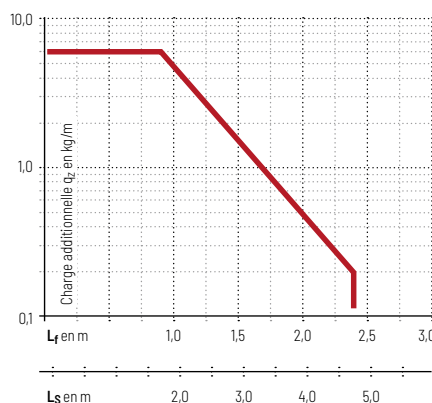
**Accélération**  
jusqu'à 50 m/s<sup>2</sup>



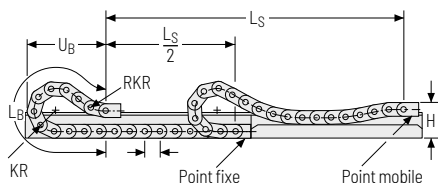
**Course**  
jusqu'à 4,8 m



**Charge additionnelle**  
jusqu'à 6 kg/m



## Configuration replongeante | GO Module pour chaînes replongeantes



KR [mm]	H [mm]	GO Module RKR [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
52	108	225	780	377
65	108	225	825	389
95	108	225	1007	450
125	108	225	1189	508
150	108	225	1371	573
180	108	225	1599	655
200	108	225	1781	723



**Vitesse**  
jusqu'à 2,5 m/s



**Accélération**  
jusqu'à 20 m/s<sup>2</sup>



**Course**  
jusqu'à 120 m



**Charge additionnelle**  
jusqu'à 6 kg/m



La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans une goulotte. Voir page 866.

Le GO module monté sur le point mobile est un ensemble de 5 mailons articulés dans les deux sens KR/RKR.

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.

Pour une configuration replongeante, seul les types de construction 020 et 030 doivent être utilisés.

## Type d'entretoise 020 – maillon non ouvrable

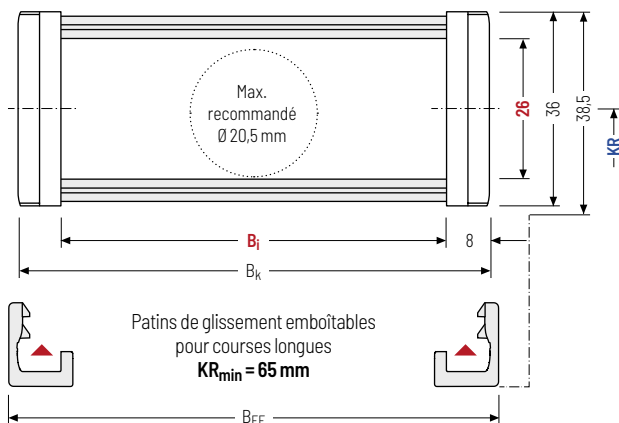
- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



Montage des entretoises tous  
les maillons de chaîne  
**(VS : montage intégral)**



$B_i$  de 25 - 130 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne $L_k$

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne  $L_k$   
arrondie au pas de la  
chaîne  $t$

### Modèle spécial pour pieds d'appui de véhicules utilitaires



Modèles spéciaux pour un guidage et une séparation sûrs de flexibles hydrauliques résistants à la flexion et de lignes électriques dans un espace réduit dans les pieds d'appui télescopiques des véhicules utilitaires sur demande.

$h_i$ [mm]	$h_G$ [mm]	$h_G'$ [mm]	$B_i$ [mm]			$B_k$ [mm]	$B_{EF}$ [mm]	$KR$ [mm]				$q_k$ [kg/m]
26	36	38,5	25	38	58	$B_i + 16$	$B_i + 19$	52	65	95	125	0,71 - 1,12
			78	103	130			150	180	200		

### Exemple de commande



UA1455

Série

020

Type d'entretoise

78

$B_i$  [mm]

150

$KR$  [mm]

1456

$L_k$  [mm]

VS

Pos. entretoises

## Type d'entretoise 030 – avec entretoise ouvrables et démontables à l'extérieur

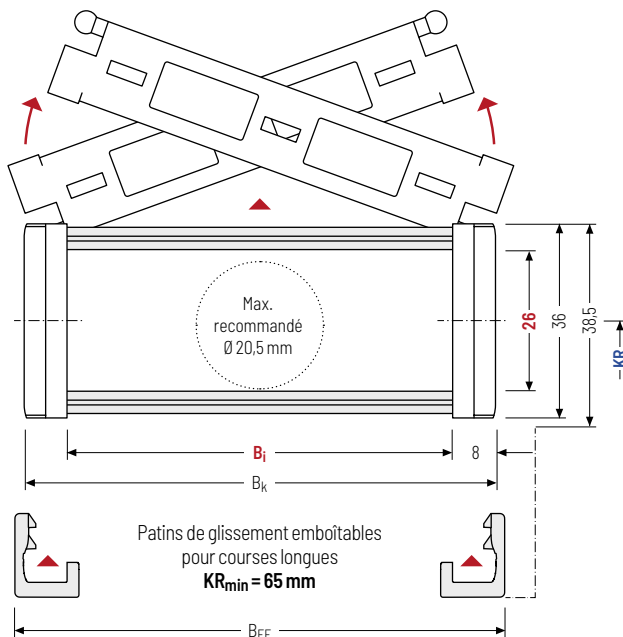
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrable et démontable à droite ou à gauche.
- » **Extérieur** : ouvrable et démontable.



Montage des entretoises tous les maillons de chaîne  
(VS : montage intégral)



B<sub>i</sub> de 25 – 130 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>g</sub> [mm]	h <sub>g'</sub> [mm]	B <sub>i</sub> [mm]			B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]	KR [mm]				q <sub>k</sub> [kg/m]
26	36	38,5	25	38	58	B <sub>i</sub> + 16	B <sub>i</sub> + 19	52	65	95	125	0,73 – 1,10
			78	103	130			150	180	200		

### Exemple de commande



UA1455 Série · 030 Type d'entretoise · 78 B<sub>i</sub> [mm] · 150 KR [mm] · 1456 L<sub>k</sub> [mm] · VS Pos. entretoises

Chânes  
porte-câbles

Configuration  
des chaînes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®

## Type d'entretoise 040 – avec entretoises ouvrables et démontables à l'intérieur

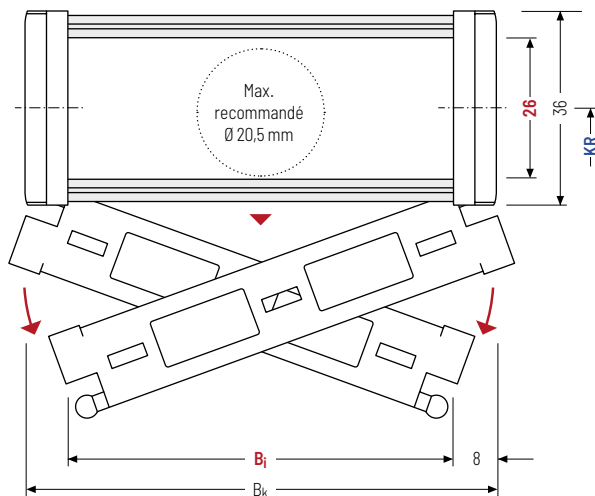
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrable et démontable à droite ou à gauche.
- » **Intérieur** : ouvrable et démontable.



Montage des entretoises tous  
les maillons de chaîne  
(VS : montage intégral)



B<sub>i</sub> de 25 - 130 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.



Le type de construction 040 ne convient pas à une configuration replongeante.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>  
arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>g</sub> [mm]	B <sub>i</sub> [mm]			B <sub>k</sub> [mm]	KR [mm]				q <sub>k</sub> [kg/m]
26	36	25	38	58	B <sub>i</sub> + 16	52	65	95	125	0,73 - 1,10
		78	103	130		150	180	200		

### Exemple de commande



UA1455

Série

040

Type d'entretoise

78

B<sub>i</sub> [mm]

150

KR [mm]

1456

L<sub>k</sub> [mm]

VS

Pos. entretoises

## Systèmes de séparateurs

Les séparateurs sont montés en standard un maillon sur deux.

Les séparateurs ou système de séparateurs complets (séparateurs avec cloison horizontale) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont disponibles avec des cames de blocage.

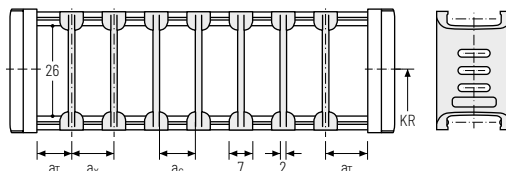
Les cames de blocage s'engrènent dans les profilés d'arrêt des entretoises (**version B**).

## Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	$a_T$ min [mm]	$a_x$ min [mm]	$a_c$ min [mm]	$a_x$ Cran [mm]	$n_T$ min
A	3,5	7	5	-	-
B*	4/5**	7,5	5,5	2,5	-

Nombre de séparateurs pour type de construction 020 selon B;  
\* sauf type de construction 020

\*\* 4 mm pour B; 38 - 103; 5 mm pour B; 25, 130

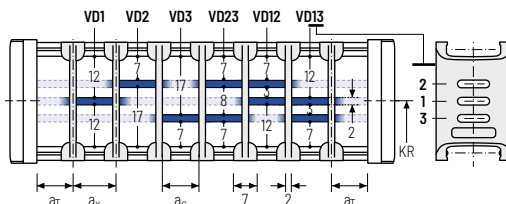


## Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue\*

Vers.	$a_T$ min [mm]	$a_T$ max [mm]	$a_x$ min [mm]	$a_c$ min [mm]	$a_x$ Cran [mm]	$n_T$ min
A	3,5	20	7	5	-	2
B	4/5**	20	7,5	5,5	2,5	2

\* sauf type de construction 020

\*\* 4 mm pour B; 38 - 103; 5 mm pour B; 25, 130

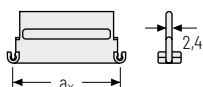
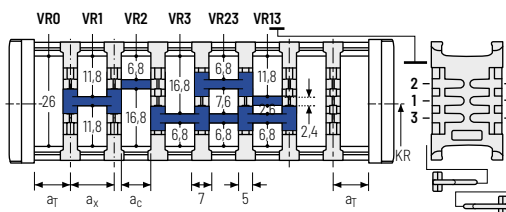


## Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale en plastique\*

Vers.	$a_T$ min [mm]	$a_x$ min [mm]	$a_c$ min [mm]	$n_T$ min
A	3,5	15	10	2

\* sauf type de construction 020

Les séparateurs sont fixés par des cloison intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



$a_x$ (entraxe des séparateurs) [mm]									
$a_c$ (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]									
15	20	25	30	35	40	45	55	65	75
10	15	20	25	30	35	40	50	60	70

## Exemple de commande



TS3	A	2	K1	34	VR1
			⋮	⋮	⋮
			K4	38	VR3
Système de séparateurs	Version	$n_T$	Compartiment	$a_x$	Cloison horizontale

Chaînes  
porte-câbles

Configuration  
des chaînes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

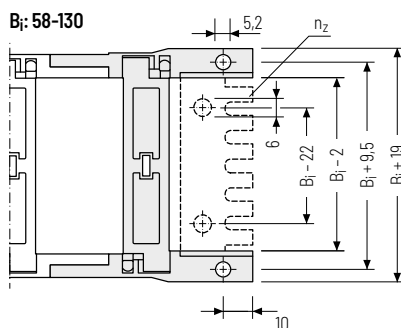
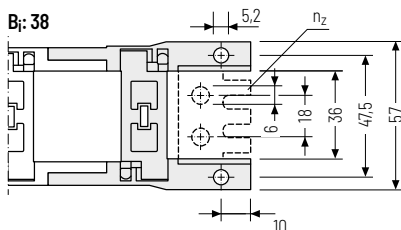
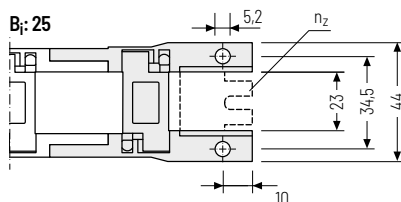
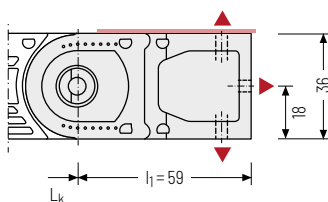
Série  
TKK

Série  
EasyTrax®



## Éléments de raccord universels UMB – plastique (standard)

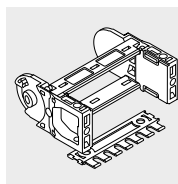
Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique **peuvent être raccordés par le haut, par le bas ou par l'avant.**



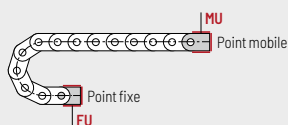
Couple de serrage recommandé :  
5 Nm pour vis M5 - 8.8

Possibilités d'assemblage

$B_i$ [mm]	$n_z$
25	2
38	3
58	5
78	7
103	9
130	11



Les éléments de raccord sont également disponibles en option **avec** peigne serre-câbles (1x par côté). Veuillez l'indiquer lors de la commande.



**Point de fixation**

**F** - Point fixe  
**M** - Point mobile

**Type de fixation**

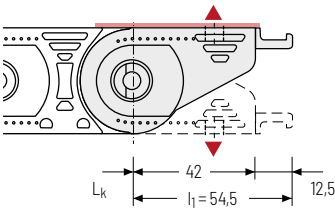
**U** - Raccord universel

### Exemple de commande

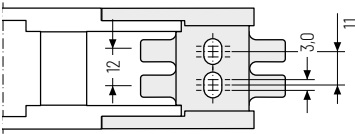
	UMB	•	F	U
	UMB	•	M	U
	Élément de raccord		Point de fixation	Type de fixation

Pièces de raccord mono bloc courtes – plastique

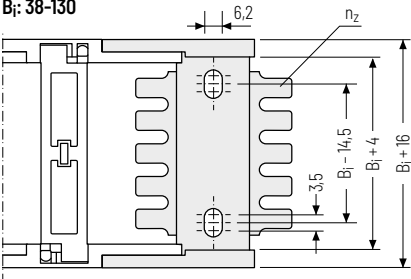
Les pièces de raccord en plastique peuvent être raccordées **par le haut ou le bas**. Le type de raccord peut être modifié en changeant la position de l'élément de fixation.



Bj: 25



Bj: 38-130

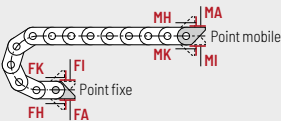


Couple de serrage recommandé :  
6 Nm pour vis M6 – 8.8

Possibilités d'assemblage

B <sub>1</sub> [mm]	n <sub>2</sub>
25	2 x 2
38	2 x 3
58	2 x 4
78	2 x 6
103	2 x 8
130	2 x 10

Les cornières d'assemblage sont également disponibles en option **sans** peigne serre-câbles (sauf Bj 25). Veuillez l'indiquer lors de la commande.



Point de fixation

- F – Point fixe
- M – Point mobile

Type de fixation

- A – Fixation vers l'extérieur (standard)
- I – Fixation vers l'intérieur
- H – Fixation tournée de 90° vers l'extérieur
- K – Fixation tournée de 90° vers l'intérieur

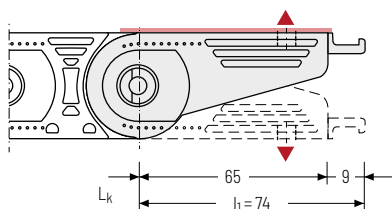
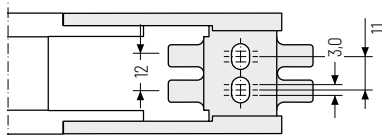
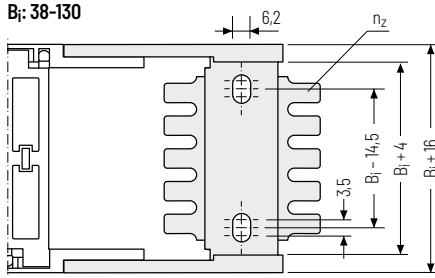
Exemple de commande

Cornière d'assemblage	F	A
Cornière d'assemblage	M	A
Élément de raccord	Point de fixation	Type de fixation

Chânes porte-câbles
Configuration des chaînes
Directives relatives à la construction
Informations sur les matériaux
Série MONO
Série QuickTrax®
Série UNIFLEX Advanced
Série TKP35
Série TKK
Série EasyTrax®

## Pièces de raccord mono bloc longues – plastique

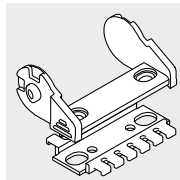
Les pièces de raccord en plastique peuvent être fixés **par le haut ou par le bas** et permettent un remplacement 1:1 de l'**UNIFLEX 0455** dans la **zone de raccordement**. Le type de raccord peut être modifié en changeant la position de l'élément de fixation.

B<sub>i</sub>: 25B<sub>i</sub>: 38-130

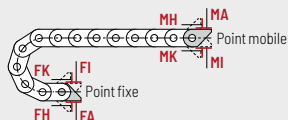
▲ Possibilités d'assemblage

Couple de serrage recommandé :  
6 Nm pour vis M6 - 8.8 et rondelles

B <sub>i</sub> [mm]	n <sub>2</sub>
25	2 x 2
38	2 x 3
58	2 x 4
78	2 x 6
103	2 x 8
130	2 x 10



Les cornières d'assemblage sont également disponibles en option **sans** peigne serre-câbles (sauf B<sub>i</sub> 25). Veuillez l'indiquer lors de la commande.



## Point de fixation

**F** - Point fixe  
**M** - Point mobile

## Type de fixation

**A** - Fixation vers l'extérieur (standard)  
**I** - Fixation vers l'intérieur  
**H** - Fixation tournée de 90° vers l'extérieur  
**K** - Fixation tournée de 90° vers l'intérieur

## Exemple de commande



Cornière d'assemblage U0455

F

A

Cornière d'assemblage U0455

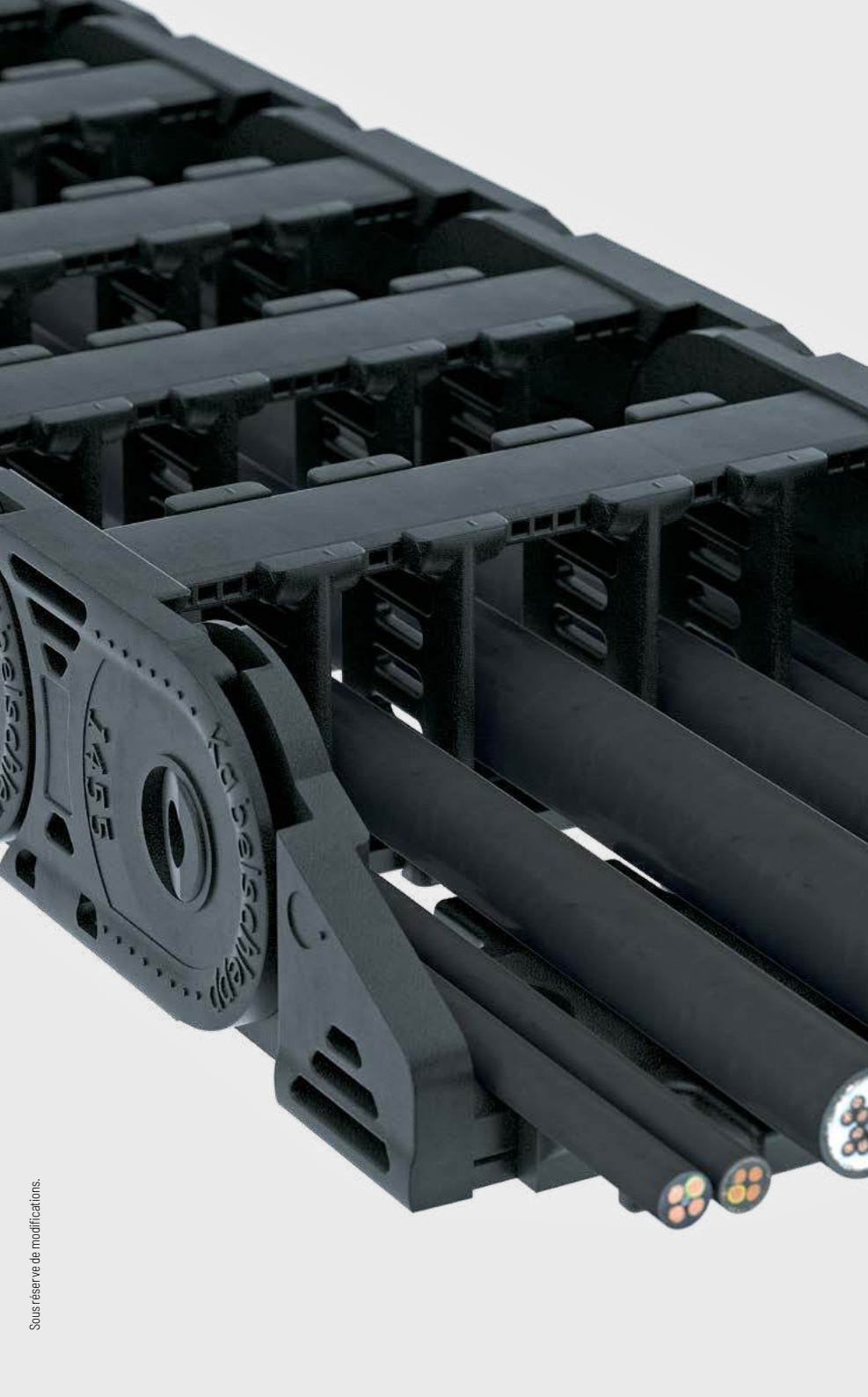
M

A

Élément de raccord

Point de fixation

Type de fixation



Sous réserve de modifications.

Série  
EasyTrax®

Série  
TKK

Série  
TKP35

Série  
**UNIFLEX  
Advanced**

Série  
QuickTrax®

Série  
MONO

Informations sur  
les matériaux

Directives relatives  
à la construction

Configuration  
des chaînes

Chaînes  
porte-câbles

# UA1555



**Pas de la chaîne**  
55,5 mm



**Hauteur  
intérieure**  
38 mm



**Largeurs  
intérieures**  
50 - 150 mm



**Rayons de  
courbure**  
63 - 200 mm

## Types d'entretoises



### Type de construction 020 ..... Page 174

#### Maillon non ouvrable

- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



### Type de construction 030 ..... Page 175

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'extérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur** : ouvrables et démontables.



### Type de construction 040 ..... Page 176

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'intérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Intérieur** : ouvrables et démontables.

## Autres informations produits online

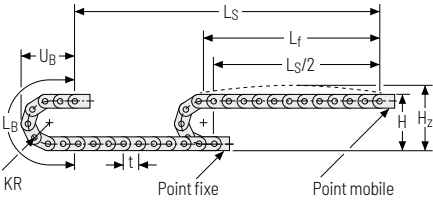


Instructions d'assemblage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur [tsubaki-kabelschlepp.com/downloads](http://tsubaki-kabelschlepp.com/downloads)



Configurez ici votre chaîne porte-câbles :  
[online-engineer.de](http://online-engineer.de)

Configuration autoportante

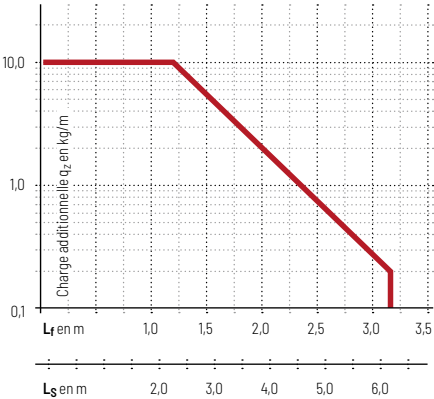


KR [mm]	H [mm]	H <sub>z</sub> [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
63	176	216	309	145
80	210	240	362	165
100	250	280	425	185
125	300	330	504	210
160	370	400	614	245
200	450	480	740	285

Abaque des charges pour longueur auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne  $q_k = 1,32 \text{ kg/m}$  pour B<sub>1</sub> 100 mm. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



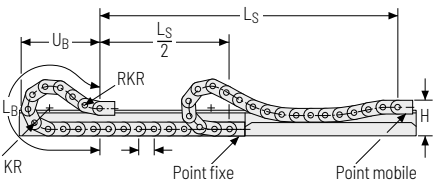
 **Vitesse**  
jusqu'à 9 m/s

 **Accélération**  
jusqu'à 45 m/s<sup>2</sup>

 **Course**  
jusqu'à 6,3 m

 **Charge additionnelle**  
jusqu'à 10 kg/m

Configuration replongeante | GO Module pour chaînes replongeantes




KR [mm]	H [mm]	GO Module RKR [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
63	150	250	939	458
80	150	250	994	473
100	150	250	1105	510
125	150	250	1272	567
160	150	250	1438	612
200	150	250	1771	730

 **Vitesse**  
jusqu'à 3 m/s

 **Accélération**  
jusqu'à 20 m/s<sup>2</sup>

 **Course**  
jusqu'à 125 m

 **Charge additionnelle**  
jusqu'à 10 kg/m

 La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans une goulotte. Voir page 866.

Le GO module monté sur le point mobile est un ensemble de 5 mailons articulés dans les deux sens KR/RKR.

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.

Pour une configuration replongeante, seul les types de construction 020 et 030 doivent être utilisés.

Chaînes  
porte-câbles

Configuration  
des chaînes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®

## Type d'entretoise 020 – maillon non ouvrable

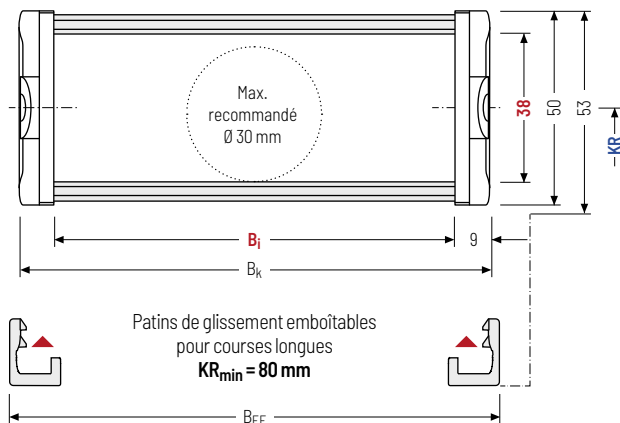
- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrables.



Montage des entretoises tous  
les maillons de chaîne  
**(VS : montage intégral)**



$B_i$  de 50 - 150 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne $L_k$

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne  $L_k$   
arrondie au pas de la  
chaîne  $t$

$h_i$ [mm]	$h_G$ [mm]	$h_G'$ [mm]	$B_i$ [mm]			$B_k$ [mm]	$B_{EF}$ [mm]	$KR$ [mm]				$q_k$ [kg/m]
38	50	53	50	75	100	$B_i + 18$	$B_i + 22$	63	80	100	125	1,13 - 1,52
			125	150				160	200			

### Exemple de commande



UA1555

Série

020

Type d'entretoise

125

$B_i$  [mm]

160

$KR$  [mm]

1887

$L_k$  [mm]

VS

Pos. entretoises

Type d'entretoise 030 - avec entretoises ouvrables et démontables à l'extérieur

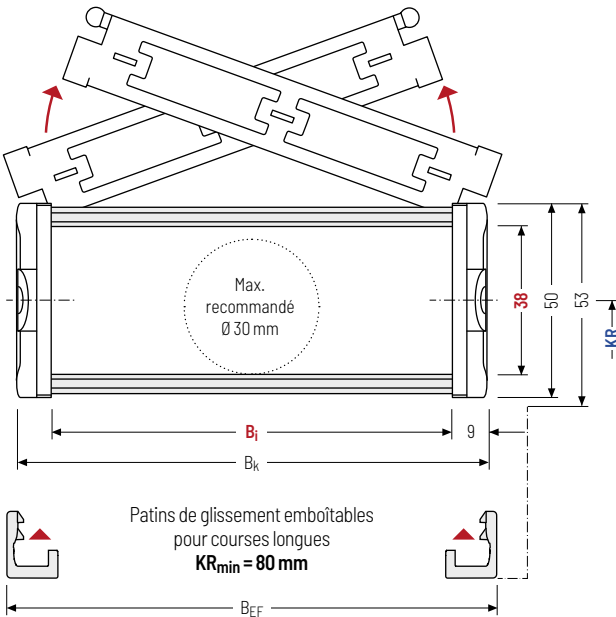
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrables et démontables à droite ou à gauche.
- » **Extérieur** : ouvrables et démontables.



Montage des entretoises tous les maillons de chaîne  
(VS : montage intégral)



B<sub>i</sub> de 50 - 150 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>g</sub> [mm]	h <sub>g'</sub> [mm]	B <sub>i</sub> [mm]			B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]	KR [mm]				q <sub>k</sub> [kg/m]
38	50	53	50	75	100	B <sub>i</sub> + 18	B <sub>i</sub> + 22	63	80	100	125	1,13 - 1,51
			125	150				160	200			

Exemple de commande



UA1555 Série · 030 Type d'entretoise · 125 B<sub>i</sub> [mm] · 160 KR [mm] · 1887 L<sub>k</sub> [mm] · VS Pos. entretoises

Chânes  
porte-câbles

Configuration  
des chaînes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®



Type d'entretoise 040 – avec entretoises ouvrables et démontables à l'intérieur

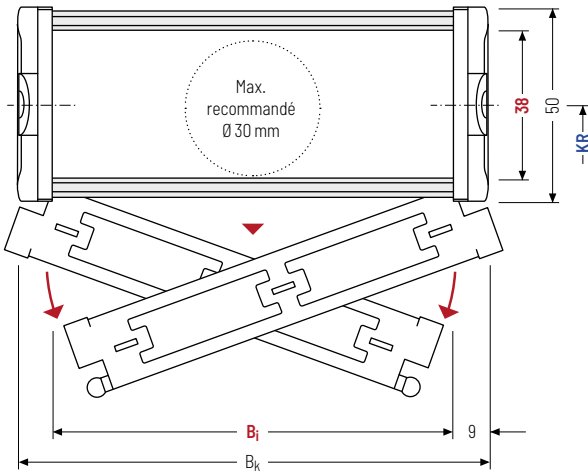
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrables et démontable à gauche ou à droite.
- » **Intérieur** : ouvrables et démontables.



Montage des entretoises tous les maillons de chaîne  
**(VS : montage intégral)**



B<sub>i</sub> de 50 - 150 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.



Le type de construction 040 ne convient pas à une configuration replongeante.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>g</sub> [mm]	B <sub>i</sub> [mm]			B <sub>k</sub> [mm]	KR [mm]				q <sub>k</sub> [kg/m]
38	50	50	75	100	B <sub>i</sub> + 18	63	80	100	125	1,13 - 1,52
		125	150			160	200			

Exemple de commande



UA1555 Série · 040 Type d'entretoise · 125 B<sub>i</sub> [mm] · 160 KR [mm] · 1887 L<sub>k</sub> [mm] · VS Pos. entretoises

Systèmes de séparateurs

Les séparateurs sont montés en standard un maillon sur deux.

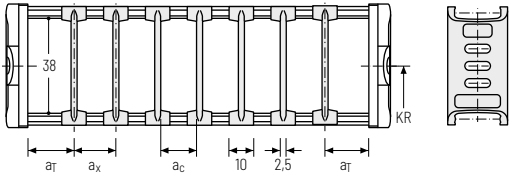
Les séparateurs ou système de séparateurs complets (séparateurs avec cloison horizontale) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont disponibles avec des cames de blocage. Les cames de blocage s'enclenchent dans les profils d'arrêt des entretoises (**version B**).

Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a <sub>T</sub> min [mm]	a <sub>x</sub> min [mm]	a <sub>c</sub> min [mm]	a <sub>x</sub> Cran [mm]	n <sub>T</sub> min
A	5	10	7,5	-	-
B*	5	10	7,5	2,5	-

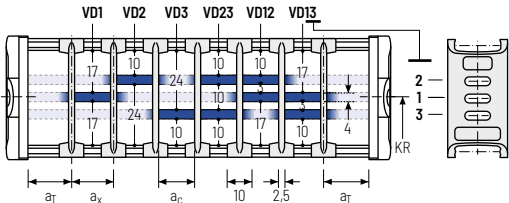
Nombre de séparateurs pour type de construction 020 selon B,\* sauf type de construction 020



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue\*

Vers.	a <sub>T</sub> min [mm]	a <sub>T</sub> max [mm]	a <sub>x</sub> min [mm]	a <sub>c</sub> min [mm]	a <sub>x</sub> Cran [mm]	n <sub>T</sub> min
A	5	20	10	7,5	-	2
B	5	20,5	10	7,5	2,5	2

\* sauf type de construction 020

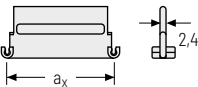
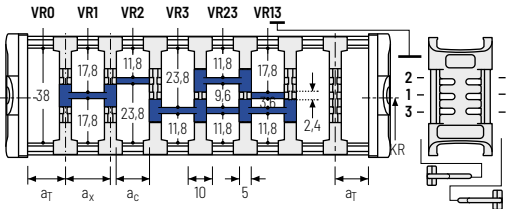


Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale en plastique\*

Vers.	a <sub>T</sub> min [mm]	a <sub>x</sub> min [mm]	a <sub>c</sub> min [mm]	n <sub>T</sub> min
A	5	15	10	2

\* sauf type de construction 020

Les séparateurs sont fixés par des cloison intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



a <sub>x</sub> (entraxe des séparateurs) [mm]									
a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]									
15	20	25	30	35	40	45	55	65	75
10	15	20	25	30	35	40	50	60	70

Exemple de commande



TS3	A	2	K1	34	VR1
			⋮	⋮	⋮
			K4	38	VR3
Système de séparateurs	Version	n <sub>T</sub>	Compartiment	a <sub>x</sub>	Cloison horizontale

Chânes  
porte-câbles

Configuration  
des chânes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced

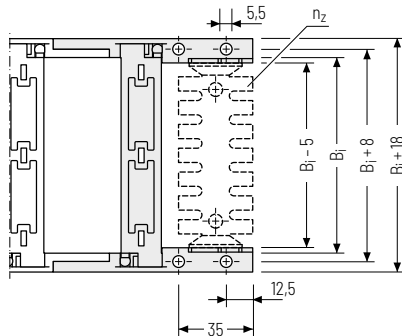
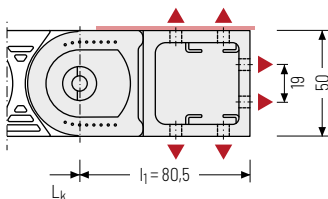
Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®

## Éléments de raccord universels UMB - plastique (standard)

Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique peuvent être raccordés **par le haut, par le bas ou par l'avant**.

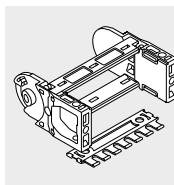


▲ Possibilités d'assemblage



Couple de serrage recommandé :  
5 Nm pour vis M5 - 8.8

B <sub>1</sub> [mm]	n <sub>2</sub>
50	2 x 3
75	2 x 5
90	2 x 6
100	2 x 7
125	2 x 9
150	2 x 11



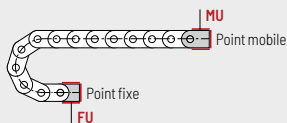
En option, les éléments de raccord sont également disponibles **avec** peigne serre-câbles ou **avec** un rail C Art. n° 3931 (1x par côté) pour les serre-câbles à vis. Veuillez l'indiquer lors de la commande.

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®



Point de fixation

**F** - Point fixe  
**M** - Point mobile

Type de fixation

**U** - Raccord universel

### Exemple de commande



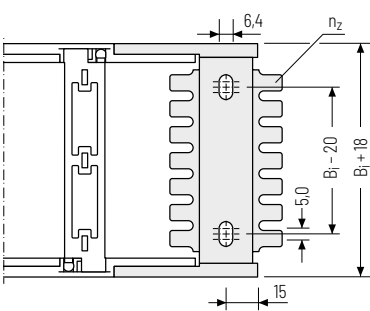
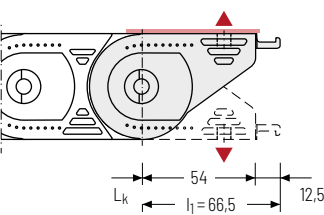
UMB	•	F	U
UMB	•	M	U
Élément de raccord		Point de fixation	Type de fixation



Nous recommandons d'utiliser des décharges de traction au niveau de point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 924.

Pièces de raccord monobloc courtes – plastique

Les pièces de raccord en plastique peuvent être raccordées **par le haut ou le bas**. Le type de raccord peut être modifié en changeant la position de l'élément de fixation.

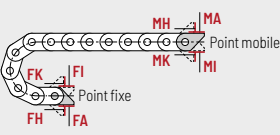


▲ Possibilités d'assemblage

Couple de serrage recommandé :  
6 Nm pour vis M6 - 8.8

$B_i$ [mm]	$n_z$
50	2 x 4
75	2 x 6
100	2 x 8
125	2 x 10
150	2 x 12

Les cornières d'assemblage sont également disponibles en option **sans** peigne serre-câbles. Veuillez l'indiquer lors de la commande.



**Point de fixation**  
**F** – Point fixe  
**M** – Point mobile

**Type de fixation**  
**A** – Fixation vers l'extérieur (standard)  
**I** – Fixation vers l'intérieur  
**H** – Fixation tournée de 90° vers l'extérieur  
**K** – Fixation tournée de 90° vers l'intérieur

Exemple de commande

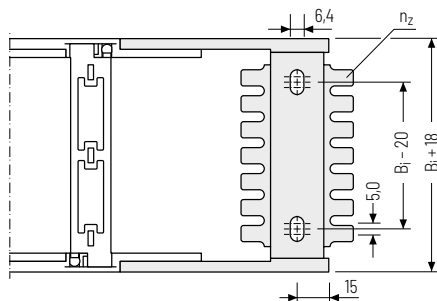
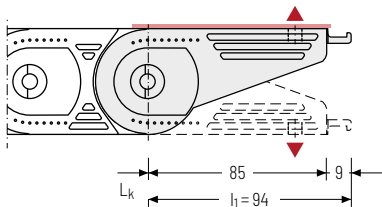
Cornière d'assemblage	F	A
Cornière d'assemblage	M	A
Élément de raccord	Point de fixation	Type de fixation

Chânes porte-câbles
Configuration des chaînes
Directives relatives à la construction
Informations sur les matériaux
Série MONO
Série QuickTrax®
Série UNIFLEX Advanced
Série TKP35
Série TKK
Série EasyTrax®

Chaînes  
porte-câblesConfiguration  
des chaînesDirectives relatives  
à la constructionInformations sur  
les matériauxSérie  
MONOSérie  
QuickTrax®Série  
UNIFLEX  
AdvancedSérie  
TKP35Série  
TKKSérie  
EasyTrax®

## Pièces de raccord monobloc longues - plastique

Les pièces de raccord en plastique peuvent être raccordées **par le haut ou par le bas et permettent un remplacement 1:1 de l'UNIFLEX 0555 dans la zone de raccordement**. Le type de raccord peut être modifié en changeant la position de l'élément de fixation.

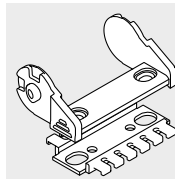


### ▲ Possibilités d'assemblage

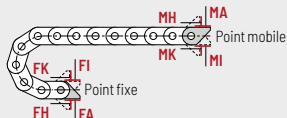


Couple de serrage recommandé :  
6 Nm pour vis M6 - 8.8 et rondelles

$B_1$ [mm]	$n_z$
50	2 x 4
75	2 x 6
100	2 x 8
125	2 x 10
150	2 x 12



Les pièces de raccord sont également disponibles en option **sans** peigne serre-câbles. Veuillez l'indiquer lors de la commande.



### Point de fixation

**F** - Point fixe  
**M** - Point mobile

### Type de fixation

**A** - Fixation vers l'extérieur (standard)  
**I** - Fixation vers l'intérieur  
**H** - Fixation tournée de 90° vers l'extérieur  
**K** - Fixation tournée de 90° vers l'intérieur

### Exemple de commande



Cornière d'assemblage U0555

F

A

Cornière d'assemblage U0555

M

A

Élément de raccord

Point de fixation

Type de fixation



Sous réserve de modifications.

Série  
EasyTrax®

Série  
TKK

Série  
TKP35

Série  
**UNIFLEX**  
Advanced

Série  
QuickTrax®

Série  
MONO

Informations sur  
les matériaux

Directives relatives  
à la construction

Configuration  
des chaînes

Chaînes  
porte-câbles

# UA1665



**Pas de la chaîne**  
66,5 mm



**Hauteur  
intérieure**  
44 mm



**Largeurs  
intérieures**  
50 – 250 mm



**Rayons de  
courbure**  
75 – 300 mm

## Types d'entretoises



### Type de construction 020 ..... Page 184

#### Maillon non ouvrable

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



### Type de construction 030 ..... Page 185

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'extérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur** : ouvrables et démontables.



### Type de construction 040 ..... Page 186

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'intérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Intérieur** : ouvrable et démontable.



### Type de construction RMAI ..... Page 188

#### Entretoise rapportée au maillon

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Intérieur** : entretoises vissées facile à ouvrir.

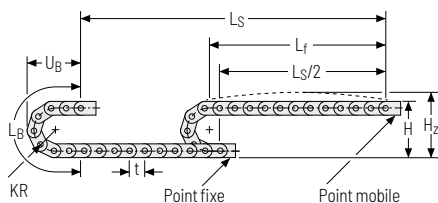


### Type de construction RMAO ..... Page 190

#### Entretoise rapportée au maillon

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur** : entretoises vissées facile à ouvrir.

## Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	H <sub>z</sub> [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
75	210	245	369	172
100	260	295	448	197
120	300	335	511	217
140	340	375	574	237
200	460	495	762	297
250	560	595	919	347
300	660	695	1076	397

**Abaque des charges pour longueur auto-portante** en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne  $q_k = 2,43 \text{ kg/m}$  pour B<sub>i</sub> 200 mm. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



**Vitesse**  
jusqu'à 8 m/s



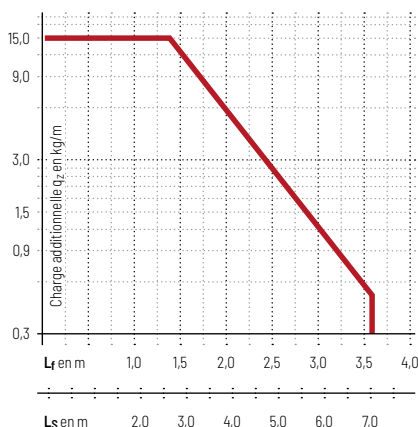
**Accélération**  
jusqu'à 40 m/s<sup>2</sup>



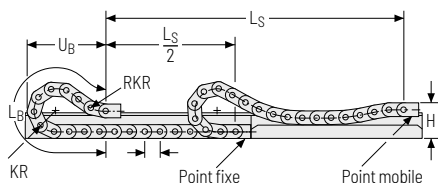
**Course**  
jusqu'à 7 m



**Charge additionnelle**  
jusqu'à 15 kg/m



## Configuration replongeante | GO Module pour chaînes replongeantes



KR [mm]	H [mm]	GO Module RKR [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
75	180	300	1118	546
100	180	300	1251	593
120	180	300	1318	609
140	180	300	1450	654
200	180	300	1783	753
250	180	300	2182	864
300	180	300	2581	1035



**Vitesse**  
jusqu'à 3 m/s



**Accélération**  
jusqu'à 15 m/s<sup>2</sup>



**Course**  
jusqu'à 150 m



**Charge additionnelle**  
jusqu'à 15 kg/m



La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans une goulotte. Voir page 866.

Le GO module monté sur le point mobile est un ensemble de 5 mailons articulés dans les deux sens KR/RKR.

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.

Pour une configuration replongeante, seul les types de construction 020 et 030 doivent être utilisés.



## Type d'entretoise 020 – maillon non ouvrable

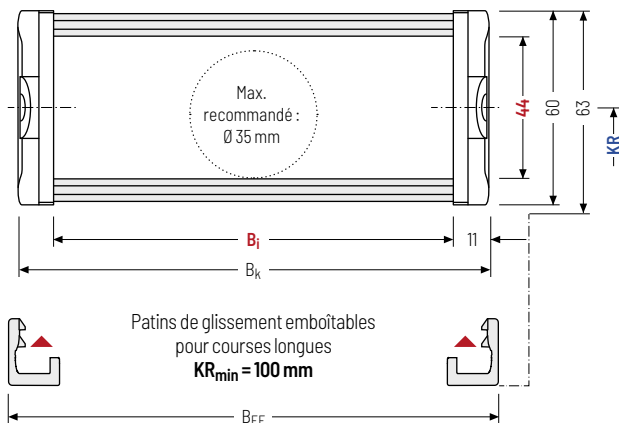
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



Montage des entretoises tous  
les maillons de chaîne  
**(VS : montage intégral)**



$B_i$  de 50 – 250 mm



Le diamètre maximal des  
câbles dépend fortement  
du rayon de courbure et du  
type de câble souhaité.  
Veuillez nous contacter.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne $L_k$

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne  $L_k$   
arrondie au pas de la  
chaîne  $t$

$h_i$ [mm]	$h_g$ [mm]	$h_g'$ [mm]	$B_i$ [mm]					$B_k$ [mm]	$B_{EF}$ [mm]	$KR$ [mm]				$q_k$ [kg/m]
44	60	63	50	75	100	125	150	$B_i + 22$	$B_i + 27$	75	100	120	140	1,67 – 2,76
			175	200	225	250				200	250	300		

### Exemple de commande



**UA1665**

Série

**020**

Type d'entretoise

**125**

$B_i$  [mm]

**140**

$KR$  [mm]

**2660**

$L_k$  [mm]

**VS**

Pos. entretoises

## Type d'entretoise 030 – avec entretoise ouvrable et démontable à l'extérieur

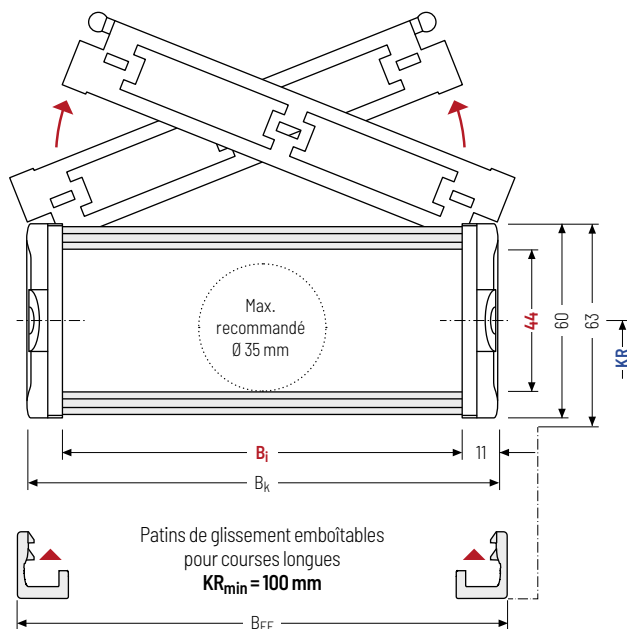
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrable et démontable à gauche ou à droite.
- » **Extérieur** : ouvrable et démontable.



Montage des entretoises tous les maillons de chaîne  
(VS : montage intégral)



B<sub>1</sub> de 50 – 250 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	h <sub>G'</sub> [mm]	B <sub>i</sub> [mm]					B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]	KR [mm]				q <sub>k</sub> [kg/m]
44	60	63	50	75	100	125	150	B <sub>i</sub> + 22	B <sub>i</sub> + 27	75	100	120	140	1,67 – 2,70
			175	200	225	250	200			250	300			

### Exemple de commande



UA1665 Série · 030 Type d'entretoise · 125 B<sub>1</sub> [mm] · 140 KR [mm] · 2660 L<sub>k</sub> [mm] · VS Pos. entretoises

Chânes  
porte-câbles

Configuration  
des chaînes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®

## Type d'entretoise 040 – avec entretoise ouvrable et démontable à l'intérieur

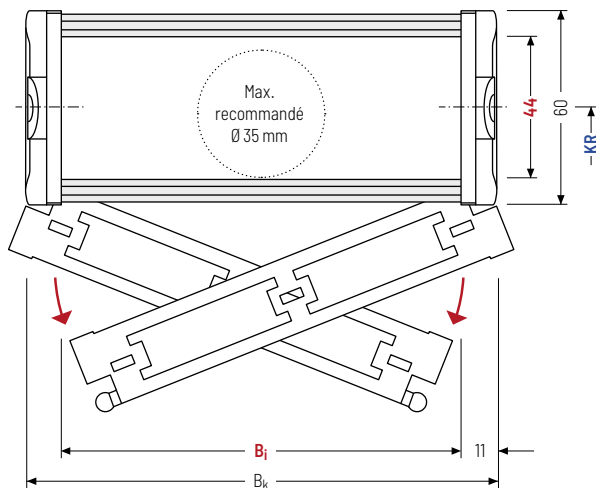
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrable et démontable à gauche ou à droite.
- » **Intérieur** : ouvrable et démontable.



Montage des entretoises tous les maillons de chaîne  
(VS : montage intégral)



$B_i$  de 50 – 250 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.



Le type de construction 040 ne convient pas à une configuration replongeante.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne $L_k$

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne  $L_k$  arrondie au pas de la chaîne  $t$

$h_i$ [mm]	$h_g$ [mm]	$B_i$ [mm]					$B_k$ [mm]	$KR$ [mm]				$q_k$ [kg/m]
44	60	50	75	100	125	150	$B_i + 22$	75	100	120	140	1,67 – 2,70
		175	200	225	250			200	250	300		

### Exemple de commande



UA1665

Série

040

Type d'entretoise

125

$B_i$  [mm]

140

$KR$  [mm]

2660

$L_k$  [mm]

VS

Pos. entretoises



Sous réserve de modifications.

Série  
EasyTrax®

Série  
TKK

Série  
TKP35

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
QuickTrax®

Série  
MONO

Informations sur  
les matériaux

Directives relatives  
à la construction

Configuration  
des chaînes

Chaînes  
porte-câbles

Chaînes  
porte-câblesConfiguration  
des chaînesDirectives relatives  
à la constructionInformations sur  
les matériauxSérie  
MONOSérie  
QuickTrax®Série  
UNIFLEX  
AdvancedSérie  
TKP35Série  
TKKSérie  
EasyTrax®

## Type d'entretoise RMAI – Entretoise rapportée au maillon

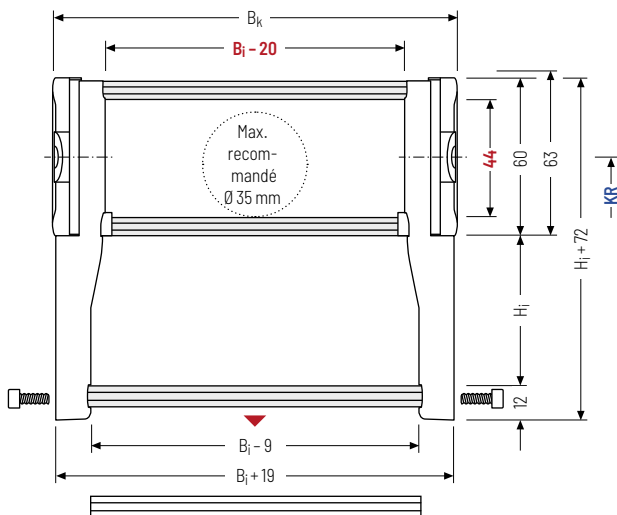
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Barres profilées en aluminium avec entretoises rapportées en plastique pour guidage de très grands diamètres de câbles et flexibles hydrauliques ainsi que les tuyaux d'aspiration.
- » **Intérieur** : entretoises vissées facile à ouvrir.



Montage des entretoises tous  
les maillons de chaîne  
**(VS : montage intégral)**



$B_i$  de 125 – 200 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne $L_k$

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne  $L_k$   
arrondie au pas de la  
chaîne  $t$

$h_i$ [mm]	$h_G$ [mm]	$H_i$ [mm]	$B_i$ [mm]	$B_k$ [mm]	$B_{EF}$ [mm]	$KR$ [mm]	$q_k^*$ [kg/m]
44	60	114 139 164 189	125 150 175 200	$B_i + 22$	$B_i + 27$	75 100 120 140 200 250 300	3,10 – 3,95

\* indiqué selon le pas standard

### Exemple de commande



UA1665

Série

RMAI

Type d'entretoise

150

$B_i$  [mm]

140

$B_i$  [mm]

2660

$L_k$  [mm]

VS

Pos. entretoises

**RMAI – Extension entretoise à l'intérieur :**

Pas standard, montage de l'extension entretoise tous les 4 maillons. Fixation sans vis.

L'application en mouvement glissant n'est pas possible en montage intérieur version RMAI.

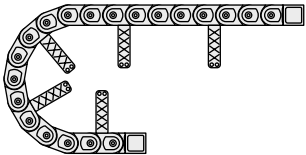
Respecter le KR minimum :

H<sub>i</sub> = 114 mm: KR<sub>min</sub> = 200 mm

H<sub>i</sub> = 139 mm: KR<sub>min</sub> = 250 mm

H<sub>i</sub> = 164 mm: KR<sub>min</sub> = 300 mm

H<sub>i</sub> = 189 mm: KR<sub>min</sub> = 300 mm



**Section Entretoise rapportée à cadre**

Pour obtenir une section presque carré au niveau de l'entretoise rapportée à cadre, nous recommandons d'utiliser la combinaison B<sub>i</sub>-H<sub>i</sub> suivante :

B <sub>i</sub> [mm]	H <sub>i</sub> [mm]	KR <sub>min</sub> [mm]	Étrier de fermeture [mm]
125	114	200	100
150	139	250	125
175	164	300	150
200	189	300	175

Chaînes  
porte-câbles

Configuration  
des chaînes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®



**Systèmes complets TOTALTRAX®**

Profitez des avantages d'un système complet TOTALTRAX®. Des systèmes complets provenant d'un seul fournisseur - avec certificat de garantie sur demande ! Découvrez-en plus sur [tsubaki-kabelschlepp.com/totaltrax](https://tsubaki-kabelschlepp.com/totaltrax)



**Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles**

Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur [tsubaki-kabelschlepp.com/traxline](https://tsubaki-kabelschlepp.com/traxline)

## Type d'entretoise RMAO - Entretoise rapportée au maillon

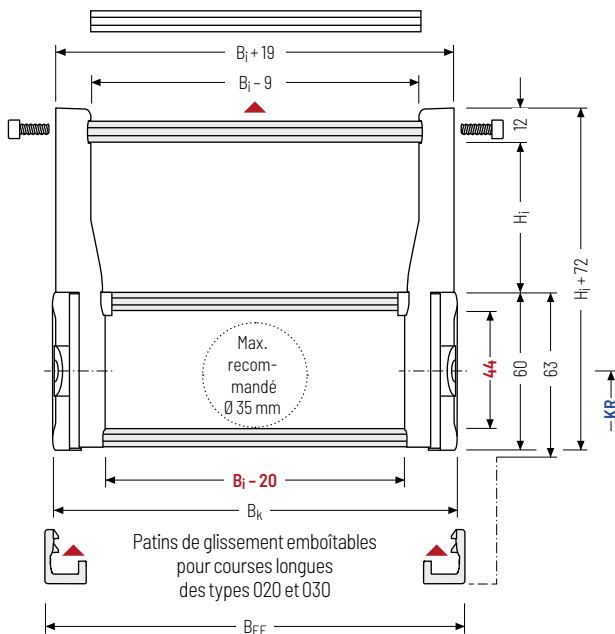
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Barres profilées en aluminium avec entretoises rapportées en plastique pour guidage de très grands diamètres de câbles et flexibles hydrauliques ainsi que les tuyaux d'aspiration.
- » **Extérieur** : entretoises vissées facile à ouvrir.



Montage des entretoises tous  
les maillons de chaîne  
**(VS : montage intégral)**



$B_i$  de 125 - 200 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne $L_k$

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne  $L_k$   
arrondie au pas de la  
chaîne  $t$

$h_i$ [mm]	$h_g$ [mm]	$H_i$ [mm]	$B_i$ [mm]	$B_k$ [mm]	$B_{EF}$ [mm]	$KR$ [mm]	$q_k^*$ [kg/m]
44	60	114 139 164 189	125 150 175 200	$B_i + 22$	$B_i + 27$	75 100 120 140 200 250 300	3,58 - 4,66

\* indiqué selon le pas standard

### Exemple de commande



UA1665

Série

RMAO

Type d'entretoise

150

$B_i$  [mm]

140

$B_i$  [mm]

2660

$L_k$  [mm]

VS

Pos. entretoises

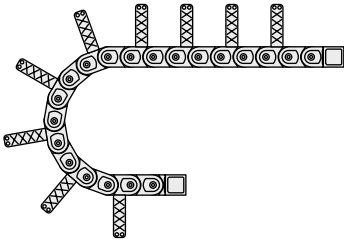
**RMAO – Extension entretoise à l’extérieur :**

Pas standard, montage de l’extension entretoise tous les 2 maillons. Fixation par vis.

La chaîne porte-câbles se pose sur les entretoises. Une console doit être prévue pour le point fixe.

Le guidage dans un **chenal est nécessaire** pour le soutien de la chaîne porte-câble. Contacter notre support technique [technik@kabelschlepp.de](mailto:technik@kabelschlepp.de) pour vous aider à définir le chenal de guidage correspondant.

Veuillez tenir compte de la hauteur de fonctionnement et d’installation.



**Section Entretoise rapportée à cadre**

Pour obtenir une section presque carré au niveau de l’entretoise rapportée à cadre, nous recommandons d’utiliser la combinaison B<sub>i</sub>-H<sub>i</sub> suivante :

B <sub>i</sub> [mm]	H <sub>i</sub> [mm]	KR <sub>min</sub> [mm]	Étrier de fermeture [mm]
125	114	200	100
150	139	250	125
175	164	300	150
200	189	300	175

Chaînes  
porte-câbles

Configuration  
des chaînes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®



**Systèmes complets TOTALTRAX®**

Profitez des avantages d’un système complet TOTALTRAX®. Des systèmes complets provenant d’un seul fournisseur – avec certificat de garantie sur demande ! Découvrez-en plus sur [tsubaki-kabelschlepp.com/totaltrax](http://tsubaki-kabelschlepp.com/totaltrax)



**Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles**

Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur [tsubaki-kabelschlepp.com/traxline](http://tsubaki-kabelschlepp.com/traxline)



Châssis  
porte-câblesConfiguration  
des châssisDirectives relatives  
à la constructionInformations sur  
les matériauxSérie  
MONOSérie  
QuickTrax®Série  
**UNIFLEX  
Advanced**Série  
TKP35Série  
TKKSérie  
EasyTrax®

## Systèmes de séparateurs

Les séparateurs sont montés en standard un maillon sur deux .

Les séparateurs ou système de séparateurs complets (séparateurs avec cloison horizontale) sont mobiles transversalement (**version A**).

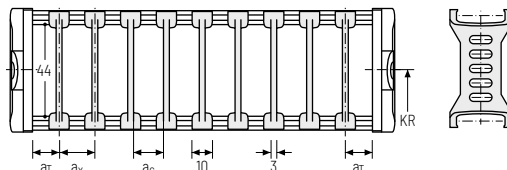
Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont disponibles avec des cames de blocage.

Les cames de blocage s'engrènent dans les profilés d'arrêt des entretoises (**version B**).

## Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	$a_T$ min [mm]	$a_x$ min [mm]	$a_c$ min [mm]	$a_x$ Cran [mm]	$n_T$ min
A	5	10	7	-	-
B*	5	10	7	2,5	-

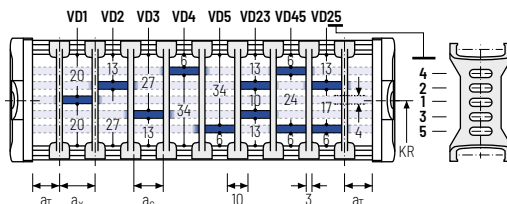
Nombre de séparateurs pour type de construction 020 selon B;  
\* sauf type de construction 020



## Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue\*

Vers.	$a_T$ min [mm]	$a_T$ max [mm]	$a_x$ min [mm]	$a_c$ min [mm]	$a_x$ Cran [mm]	$n_T$ min
A	5	20	10	7	-	2
B	5	20	10	7	2,5	2

\* sauf type de construction 020



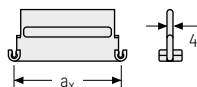
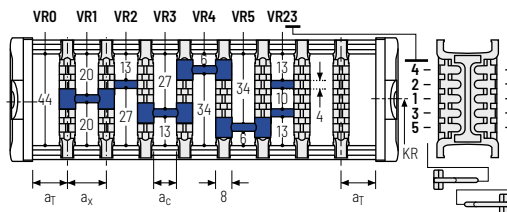
## Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale en plastique\*

Vers.	$a_T$ min [mm]	$a_x$ min [mm]	$a_c$ min [mm]	$n_T$ min
A	4	16/40**	8	2

\* sauf type de construction 020

\*\* pour cloison intermédiaires en aluminium

Les séparateurs sont fixés par des cloison intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



Des cloisons intermédiaires en aluminium en largeur d'incrément de 1 mm avec  $a_x > 42$  mm sont également disponibles.

$a_x$ (entraxe des séparateurs) [mm]											
$a_c$ (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]											
16	18	23	28	32	33	38	43	48	58	64	68
8	10	15	20	24	25	30	35	40	50	56	60
78	80	88	96	112	128	144	160	176	192	208	
70	72	80	88	104	120	136	152	168	184	200	

En cas d'utilisation de **cloison intermédiaires avec  $a_x > 112$  mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double**. Lorsque des séparateurs doubles sont utilisés, les cloisons horizontales VD4 et VD5 ne sont pas possibles.

Chânes  
porte-câbles

Configuration  
des chaînes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced

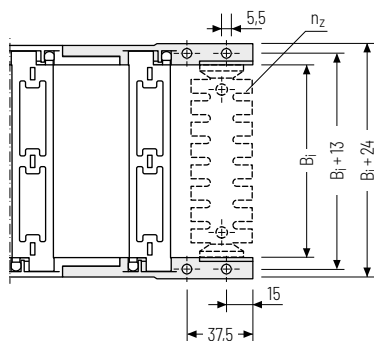
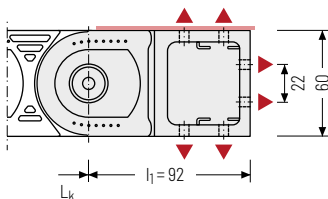
Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®

## Éléments de raccord universels UMB – plastique (standard)

Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique **peuvent être raccordés par le haut, par le bas ou par l'avant.**

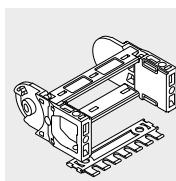


▲ Possibilités d'assemblage



Couple de serrage recommandé :  
5 Nm pour vis M5 - 8.8

$B_l$ [mm]	$n_z$
50	2 x 3
75	2 x 5
100	2 x 7
125	2 x 9
150	2 x 11
175	2 x 13



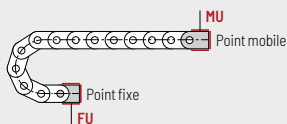
En option, les éléments de raccord sont également disponibles **avec** peigne serre-câbles ou **avec** un rail C Art. n° 3931 (1x par côté) pour les serre-câbles à vis. Veuillez l'indiquer lors de la commande.

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®



Point de fixation

**F** - Point fixe  
**M** - Point mobile

Type de fixation

**U** - Raccord universel

## Exemple de commande



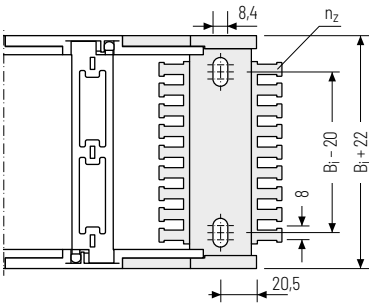
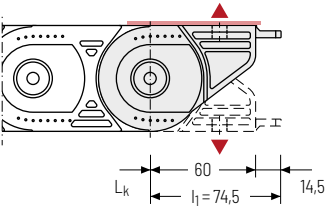
UMB	F	U
UMB	M	U
Élément de raccord	Point de fixation	Type de fixation




Nous recommandons d'utiliser des décharges de traction au niveau de point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 924.

Pièces de raccord monobloc – plastique

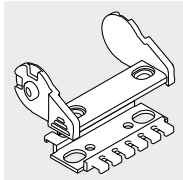
Les pièces de raccord en plastique peuvent être raccordées **par le haut ou le bas**. Le type de raccord peut être modifié en changeant la position de l'élément de fixation.



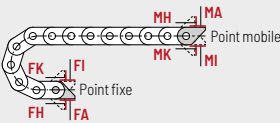
▲ Possibilités d'assemblage

 Couple de serrage recommandé :  
15 Nm pour vis M8 - 8.8

B <sub>1</sub> [mm]	n <sub>2</sub>
50	2 x 4
75	2 x 6
100	2 x 8
125	2 x 10
150	2 x 12
175	2 x 14
200	2 x 16
225	2 x 18
250	2 x 20



Les élément de fixation sont également dispo-  
nibles en option **sans**  
peigne serre-câbles.  
Veuillez l'indiquer lors de  
la commande.




Point de fixation

- F** - Point fixe  
**M** - Point mobile

Type de fixation

- A** - Fixation vers l'extérieur (standard)  
**I** - Fixation vers l'intérieur  
**H** - Fixation tourné de 90° vers l'extérieur  
**K** - Fixation tourné de 90° vers l'intérieur

Exemple de commande



Cornière d'assemblage	.	F	A
Cornière d'assemblage	.	M	A
Élément de raccord		Point de fixation	Type de fixation

Chânes porte-câbles
Configuration des chaînes
Directives relatives à la construction
Informations sur les matériaux
Série MONO
Série QuickTrax®
Série UNIFLEX Advanced
Série TKP35
Série TKK
Série EasyTrax®

# UA1775



**Pas de la chaîne**  
77,5 mm



**Hauteur  
intérieure**  
56 mm



**Largeurs  
intérieures**  
100 – 400 mm



**Rayons de  
courbure**  
90 – 340 mm

## Types d'entretoises



### Type de construction 020 ..... Page 198

#### Maillon non ouvrable

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



### Type de construction 030 ..... Page 199

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'extérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur** : ouvrables et démontables.

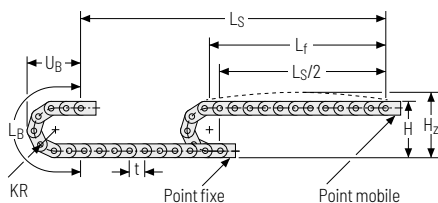


### Type de construction 040 ..... Page 200

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'intérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Intérieur** : ouvrable et démontable.

## Configuration autoportante

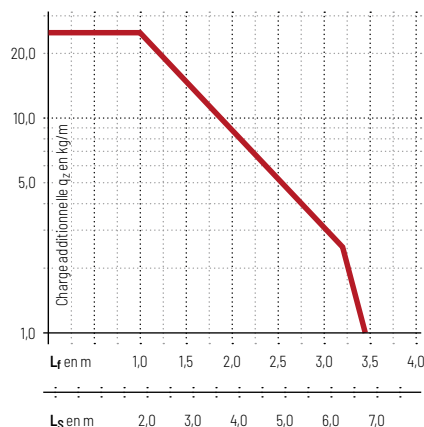


KR [mm]	H [mm]	H <sub>2</sub> [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
90	257	297	438	206
115	307	347	516	231
140	357	397	595	256
165	407	447	673	281
190	457	497	752	306
240	557	597	909	356
285	647	687	1050	401
340	757	797	1223	456

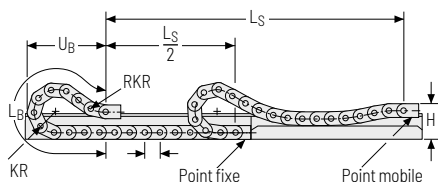
**Abaque des charges pour longueur auto-portante** en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne  $q_k = 3,03 \text{ kg/m}$  pour B<sub>i</sub> 150 mm. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



## Configuration replongeante | GO Module pour chaînes replongeantes



KR [mm]	H [mm]	GO Module RKR [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
90	231	400	1313	643
115	231	400	1440	688
140	231	400	1575	733
165	231	400	1715	779
190	231	400	1868	828
240	231	400	2225	951
285	231	400	2580	1081
340	231	400	3015	1240



La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans une goulotte. Voir page 866.

Le GO module monté sur le point mobile est un ensemble de 5 maillons articulés dans les deux sens KR/RKR.

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.

## Type d'entretoise 020 – maillon non ouvrable

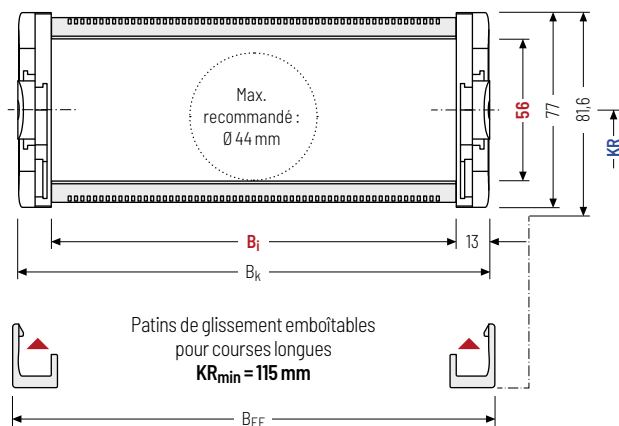
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



Montage des entretoises tous  
les maillons de chaîne  
(VS : montage intégral)



$B_i$  de 100 – 400 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne $L_k$

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne  $L_k$   
arrondie au pas de la chaîne  $t$

$h_i$ [mm]	$h_G$ [mm]	$h_G'$ [mm]	$B_i$ [mm]						$B_k$ [mm]	$B_{EF}$ [mm]	$KR$ [mm]			$q_k$ [kg/m]
56	77	81,6	100	125	150	175	200	$B_i + 26$	$B_i + 30$		90	115	140	2,844 – 4,239
			225	250	275	300	325				165	190	240	
			350	375	400						285	340		

### Exemple de commande



UA1775

Série

020

Type d'entretoise

150

$B_i$  [mm]

140

$KR$  [mm]

3100

$L_k$  [mm]

VS

Pos. entretoises

Type d'entretoise 030 – avec entretoise ouvrable et démontable à l'extérieur

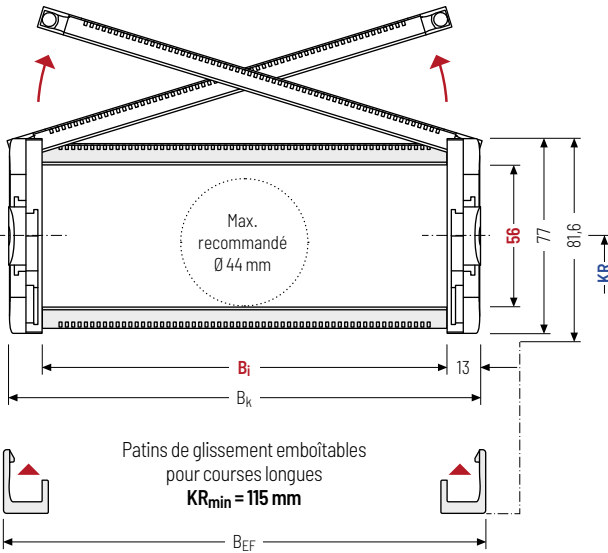
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrable et démontable à gauche ou à droite.
- » **Extérieur** : ouvrable et démontable.



Montage des entretoises tous les maillons de chaîne  
(VS : montage intégral)



B<sub>i</sub> de 100 – 400 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	h <sub>G'</sub> [mm]	B <sub>i</sub> [mm]					B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]	KR [mm]			q <sub>k</sub> [kg/m]
56	77	81,6	100	125	150	175	200	B <sub>i</sub> + 26	B <sub>i</sub> + 30	90	115	140	2,831 – 4,224
			225	250	275	300	325			165	190	240	
			350	375	400					285	340		

Exemple de commande



UA1775 Série · 030 Type d'entretoise · 150 B<sub>i</sub> [mm] · 140 KR [mm] · 3100 L<sub>k</sub> [mm] · VS Pos. entretoises

Chânes  
porte-câbles

Configuration  
des chaînes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®



## Type d'entretoise 040 – avec entretoise ouvrable et démontable à l'intérieur

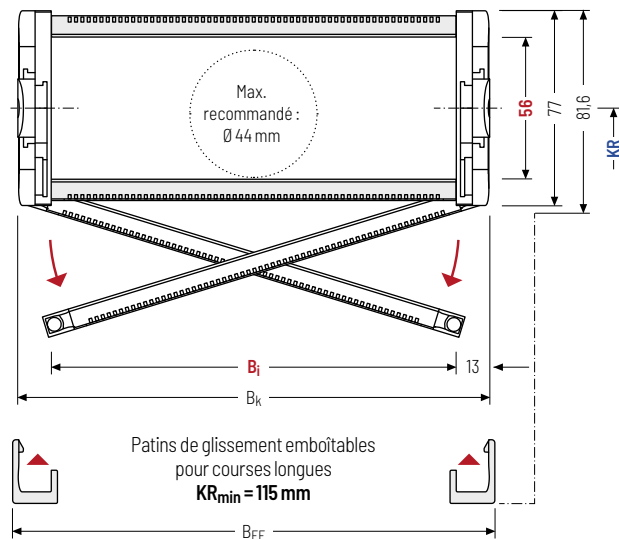
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrable et démontable à gauche ou à droite.
- » **Intérieur** : ouvrable et démontable.



Montage des entretoises tous les maillons de chaîne  
(VS : montage intégral)



$B_i$  de 100 – 400 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.



Le type de construction 040 ne convient pas à une configuration replongeante sans l'utilisation de patins de glissement.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne $L_k$

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne  $L_k$  arrondie au pas de la chaîne

$h_i$ [mm]	$h_g$ [mm]	$h_g'$ [mm]	$B_i$ [mm]					$B_k$ [mm]	$B_{EF}$ [mm]	$KR$ [mm]			$q_k$ [kg/m]
56	77	81,6	100	125	150	175	200	$B_i + 26$	$B_i + 30$	90	115	140	2,831 – 4,224
			225	250	275	300	325			165	190	240	
			350	375	400					285	340		

### Exemple de commande



UA1775

Série

040

Type d'entretoise

150

$B_i$  [mm]

140

$KR$  [mm]

3100

$L_k$  [mm]

VS

Pos. entretoises

Systèmes de séparateurs

Les séparateurs sont montés en standard un maillon sur deux .

Les séparateurs ou système de séparateurs complets (separateurs avec cloison horizontale) sont mobiles transversalement (**version A**).

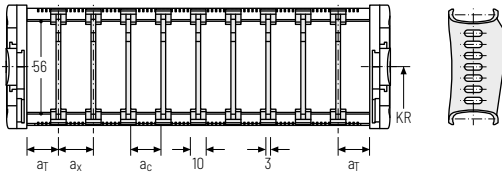
Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont disponibles avec des cames de blocage.

Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt des entretoises (**version B**).

Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a <sub>T</sub> min [mm]	a <sub>x</sub> min [mm]	a <sub>c</sub> min [mm]	a <sub>x</sub> Cran [mm]	n <sub>T</sub> min
A	5	10	7	-	-
B	5	10	7	2,5	-

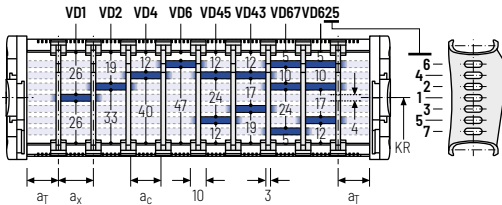
Nombre de séparateurs pour type de construction 020 selon B;



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue\*

Vers.	a <sub>T</sub> min [mm]	a <sub>x</sub> min [mm]	a <sub>c</sub> min [mm]	a <sub>x</sub> Cran [mm]	n <sub>T</sub> min
A	5	10	7	-	2
B	5	10	7	2,5	2

\* sauf type de construction 020



Exemple de commande



TS1 . A . 3 - VD0  
:  
- VD1  
Système de séparateurs Version n<sub>T</sub> Cloison horizontale

Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n<sub>T</sub>].

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD1] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Chânes  
porte-câbles

Configuration  
des chânes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

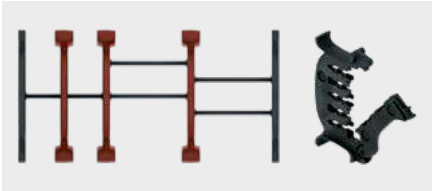
Série  
TKK

Série  
EasyTrax®

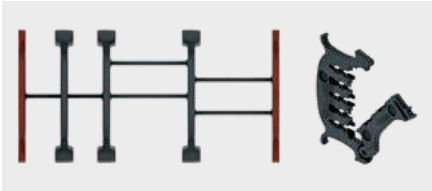
Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale en plastique

En standard, le séparateur **version A** est utilisé comme séparation verticale dans la chaîne porte-câbles. Le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.

Séparateur version A



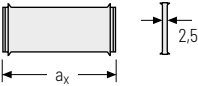
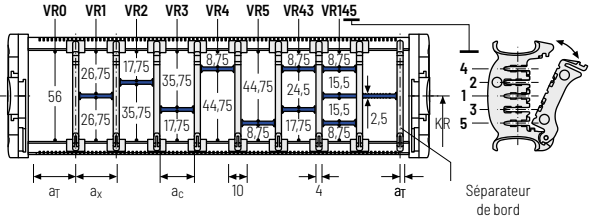
Séparateur de bord



Vers.	a <sub>T</sub> min [mm]	a <sub>x</sub> min [mm]	a <sub>c</sub> min [mm]	n <sub>T</sub> min
A	5/2*	14	10	2

\* Pour séparateur de bord


Les cloisons sont fixées sur les séparateurs, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



a <sub>x</sub> (entraxe des séparateurs) [mm]																	
a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]																	
14	16	19	23	24	28	29	32	33	34	38	39	43	44	48	49	54	
10	12	15	19	20	24	25	28	29	30	34	35	39	40	44	45	50	
58	59	64	68	69	74	78	79	80	84	88	89	94	96	99	112		
54	55	60	64	65	70	74	75	76	80	84	85	90	92	95	108		

En cas d'utilisation de cloisons avec a<sub>x</sub> > 49 mm, un support central supplémentaire est nécessaire.

Exemple de commande



TS3

A

3

K1

34

VR1

⋮

K4

38

VR3

Système de séparateurs

Version

n<sub>T</sub>

Compartiment

a<sub>x</sub>

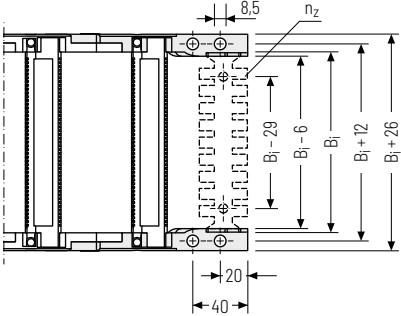
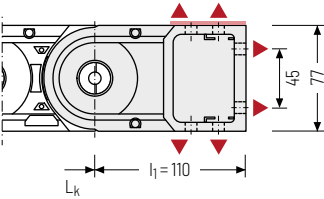
Cloison horizontale

Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n<sub>T</sub>]. De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a<sub>T</sub>/a<sub>x</sub>] (vue du point mobile).


En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1, TS3**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Éléments de raccord universels UMB – plastique (standard)

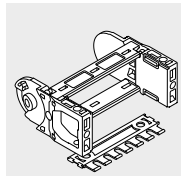
Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique **peuvent être raccordés par le haut, par le bas ou par l'avant.**



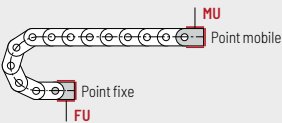
▲ Possibilités d'assemblage

 Couple de serrage recommandé :  
27 Nm pour vis M8

$B_i$ [mm]	$n_z$
100	2 x 7
125	2 x 9
150	2 x 11
175	2 x 13




En option, les éléments de raccord sont également disponibles **avec** peigne serre-câbles ou **avec** un rail C Art. n° 3931 (1x par côté) pour les serre-câbles à vis. Veuillez l'indiquer lors de la commande.




**Point de fixation**  
**F** – Point fixe  
**M** – Point mobile

**Type de fixation**  
**U** – Raccord universel

Exemple de commande

	UMB	.	F	U
	Élément de raccord		Point de fixation	Type de fixation

 Nous recommandons d'utiliser des décharges de traction au niveau de point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 924.

Chânes  
porte-câbles

Configuration  
des chânes

Directives relatives  
à la construction

Informations sur  
les matériaux

Série  
MONO

Série  
QuickTrax®

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
TKP35

Série  
TKK

Série  
EasyTrax®

# UA1995



**Pas de la chaîne**  
99,5 mm



**Hauteur  
intérieure**  
80 mm



**Largeurs  
intérieures**  
85 - 250 mm



**Rayons de  
courbure**  
150 - 500 mm

## Types d'entretoises



### Type de construction 020 ..... Page 206

#### Maillon non ouvrable

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



### Type de construction 030 ..... Page 207

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'extérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur** : s'ouvre par rotation.



### Type de construction 040 ..... Page 208

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'intérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Intérieur** : s'ouvre par rotation.

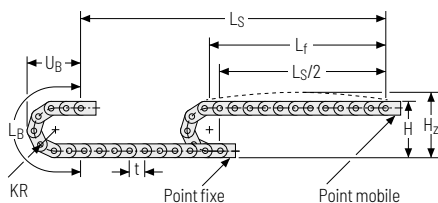


### Type de construction 070 ..... Page 209

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'extérieur et l'intérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : s'ouvre par rotation.

## Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	H <sub>2</sub> [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
150	410	440	680	250
210	530	560	860	310
250	610	640	990	350
300	710	740	1150	400
350	810	840	1300	450
400	910	940	1460	500
500	1110	1140	1770	600

**Abaque des charges pour longueur auto-portante** en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne  $q_k = 3,85 \text{ kg/m}$  pour B<sub>i</sub> 196 mm. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



**Vitesse**  
jusqu'à 10 m/s



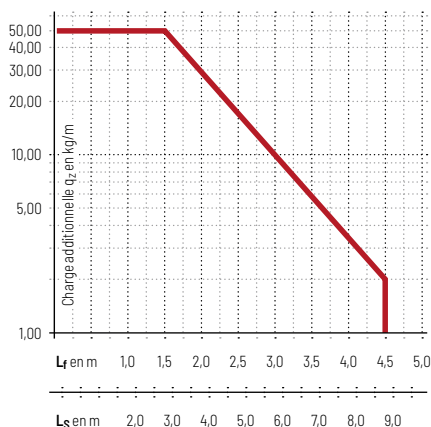
**Accélération**  
jusqu'à 25 m/s<sup>2</sup>



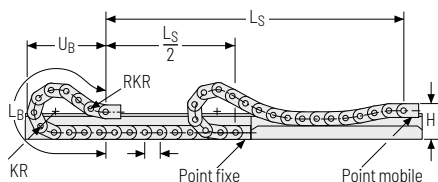
**Course**  
jusqu'à 9 m



**Charge additionnelle**  
jusqu'à 50 kg/m



## Configuration replongeante | GO Module pour chaînes replongeantes\*



KR [mm]	H [mm]	GO Module RKR [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
150	330	400	1805	890
210	330	400	2180	1010
250	330	400	2390	1070
300	330	400	2690	1160
350	330	400	3090	1310
400	330	400	3490	1450
500	330	400	4280	1740



**Vitesse**  
jusqu'à 8 m/s



**Accélération**  
jusqu'à 20 m/s<sup>2</sup>



**Course**  
jusqu'à 200 m



**Charge additionnelle**  
jusqu'à 50 kg/m

La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans une goulotte. Voir page 866.

Le GO module monté sur le point mobile est un ensemble de 5 maillons articulés dans les deux sens KR/RKR.

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.

## Type d'entretoise 020 – maillon non ouvrable

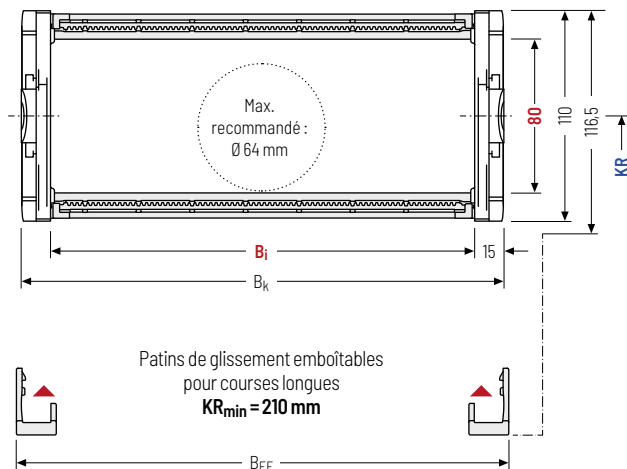
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



Montage des entretoises tous  
les maillons de chaîne  
**(VS : montage intégral)**



$B_i$  de 85 – 250 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne $L_k$

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne  $L_k$   
arrondie au pas de la  
chaîne  $t$

$h_i$ [mm]	$h_g$ [mm]	$h_g'$ [mm]	$B_i$ [mm]				$B_k$ [mm]	$B_{EF}$ [mm]	$KR$ [mm]				$q_k$ [kg/m]
80	110	116,5	85	125	138	150	$B_i + 30$	$B_i + 36$	150	210	250	300	3,860 – 3,861
			180	196	225	250			350	400	500		

### Exemple de commande



UA1995

Série

020

Type d'entretoise

150

$B_i$  [mm]

210

$KR$  [mm]

3582

$L_k$  [mm]

VS

Pos. entretoises

Type d'entretoise 030 – avec entretoise démontable à l'extérieur

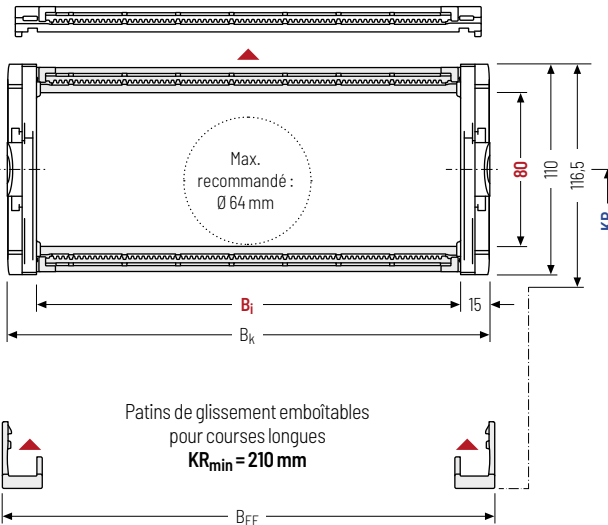
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur** : s'ouvre par rotation.



Montage des entretoises tous les maillons de chaîne  
(VS : montage intégral)



B<sub>i</sub> de 85 – 250 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>g</sub> [mm]	h <sub>g'</sub> [mm]	B <sub>i</sub> [mm]				B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]	KR [mm]				q <sub>k</sub> [kg/m]
80	110	116,5	85	125	138	150	B <sub>i</sub> + 30	B <sub>i</sub> + 36	150	210	250	300	3,833 – 3,834
			180	196	225	250			350	400	500		

Exemple de commande



UA1995 Série · 030 Type d'entretoise · 150 B<sub>i</sub> [mm] · 210 KR [mm] · 3582 L<sub>k</sub> [mm] · VS Pos. entretoises

Chânes porte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

Informations sur les matériaux

Série MONO

Série QuickTrax®

Série UNIFLEX Advanced

Série TKP35

Série TKK

Série EasyTrax®



Chaînes  
porte-câblesConfiguration  
des chaînesDirectives relatives  
à la constructionInformations sur  
les matériauxSérie  
MONOSérie  
QuickTrax®Série  
UNIFLEX  
AdvancedSérie  
TKP35Série  
TKKSérie  
EasyTrax®

## Type d'entretoise 040 – avec entretoise démontable à l'intérieur

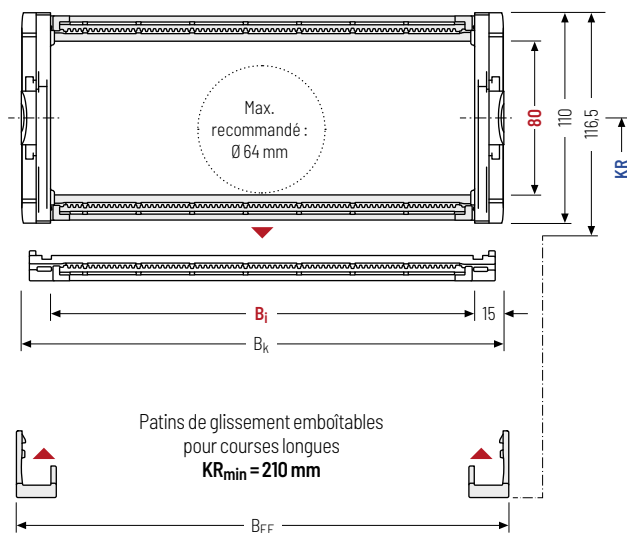
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Intérieur** : s'ouvre par rotation.



Montage des entretoises tous  
les maillons de chaîne  
**(VS : montage intégral)**



$B_i$  de 85 – 250 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.



Le type de construction 040 ne convient pas à une configuration replongeante sans l'utilisation de patins de glissement.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne $L_k$

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne  $L_k$   
arrondie au pas de la chaîne  $t$

$h_i$ [mm]	$h_g$ [mm]	$h_g'$ [mm]	$B_i$ [mm]				$B_k$ [mm]	$B_{EF}$ [mm]	$KR$ [mm]				$q_k$ [kg/m]
80	110	116,5	85	125	138	150	$B_i + 30$	$B_i + 36$	150	210	250	300	3,833 – 3,834
			180	196	225	250			350	400	500		

### Exemple de commande



UA1995

Série

040

Type d'entretoise

150

 $B_i$  [mm]

210

 $KR$  [mm]

3582

 $L_k$  [mm]

VS

Pos. entretoises

Type d'entretoise 070 – avec entretoise démontable à l'extérieur et l'intérieur

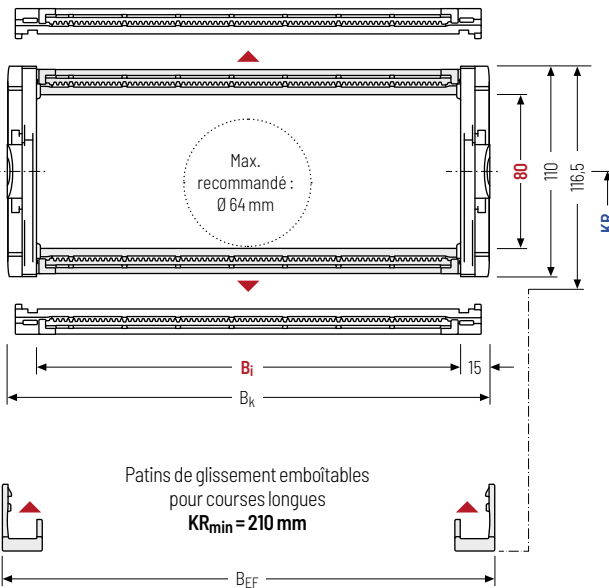
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : s'ouvre par rotation.



Montage des entretoises tous les maillons de chaîne  
(VS : montage intégral)



B<sub>i</sub> de 85 - 250 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.



Le type de construction 070 ne convient pas à une configuration replongeante sans l'utilisation de patins de glissement.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	h <sub>G'</sub> [mm]	B <sub>i</sub> [mm]				B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]	KR [mm]				q <sub>k</sub> [kg/m]
80	110	116,5	85	125	138	150	B <sub>i</sub> + 30	B <sub>i</sub> + 36	150	210	250	300	3,852 - 3,853
			180	196	225	250			350	400	500		

Exemple de commande



UA1995 Série · 070 Type d'entretoise · 150 B<sub>i</sub> [mm] · 210 KR [mm] · 3582 L<sub>k</sub> [mm] · VS Pos. entretoises

Chaînes porte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

Informations sur les matériaux

Série MONO

Série QuickTrax®

Série UNIFLEX Advanced

Série TKP35

Série TKK

Série EasyTrax®

Systèmes de séparateurs

Les séparateurs sont montés en standard un maillon sur deux .

Les séparateurs ou sytème de séparateurs complets (separateurs avec cloison horizontale) sont mobiles transversalement (**version A**).

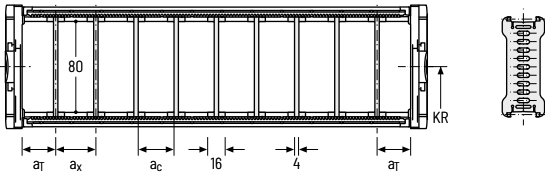
Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont disponibles avec des cames de blocage.

Les cames de blocage s'engrenent dans les profilés d'arrêt des entretoises (**version B**).

Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	aT min [mm]	aX min [mm]	aC min [mm]	aX Cran [mm]	nT min
A	10	16	12	-	-
B	10	17,5	13,5	2,5	-

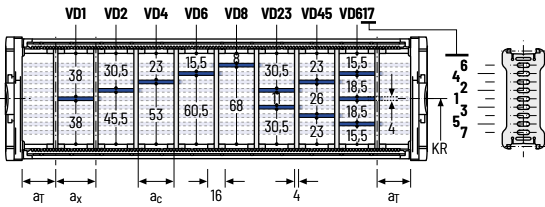
Nombre de séparateurs pour type de construction 020 selon B<sub>i</sub>




Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue\*

Vers.	aT min [mm]	aX min [mm]	aC min [mm]	aX Cran [mm]	nT min
A	10	16	12	-	2
B	10	17,5	13,5	2,5	2

\* sauf type de construction 020



Exemple de commande



TS1

A

3

VD0

⋮

VD1

Système de séparateurs    Version    nT    Cloison horizontale

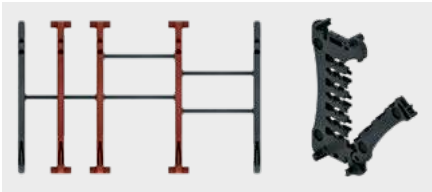
Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n<sub>T</sub>].

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD1] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

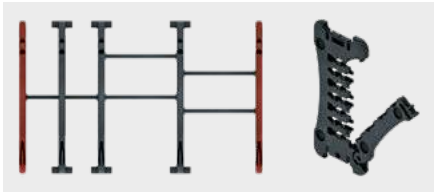
Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale en plastique

En standard, le séparateur **version A** est utilisé comme séparation verticale dans la chaîne porte-câbles. Le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.

Séparateur version A



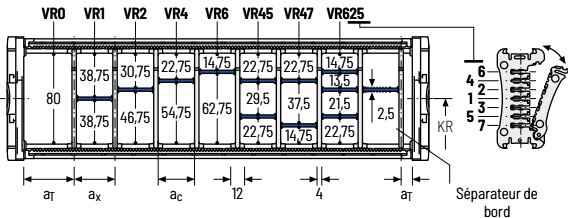
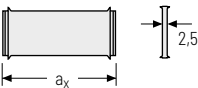
Séparateur de bord



Vers.	a <sub>T</sub> min [mm]	a <sub>x</sub> min [mm]	a <sub>c</sub> min [mm]	n <sub>T</sub> min
A	8 / 4*	14	10	2

Nombre de séparateurs pour type de construction 020 selon B1  
\* Pour séparateur de bord


Les cloisons sont fixés sur les entretoises, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



a <sub>x</sub> (entraxe des séparateurs) [mm]															
a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]															
14	16	19	23	24	28	29	32	33	34	38	39	43	44	48	54
10	12	15	19	20	24	25	28	29	30	34	35	39	40	44	50
58	59	64	68	69	74	78	79	80	84	88	89	94	96	99	112
54	55	60	64	65	70	74	75	76	80	84	85	90	92	95	108

En cas d'utilisation de **cloisons en plastique avec a<sub>x</sub> > 49 mm**, un support central supplémentaire est nécessaire.

Exemple de commande



TS3

A

3

K1

34

VR1

⋮

⋮

⋮

K4

38

VR3

Système de séparateurs

Version

n<sub>T</sub>

Compartiment

a<sub>x</sub>

Cloisons horizontales

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n<sub>T</sub>]. De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a<sub>T</sub>/a<sub>x</sub>] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1, TS3**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Chaînes porte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

Informations sur les matériaux

Série MONO

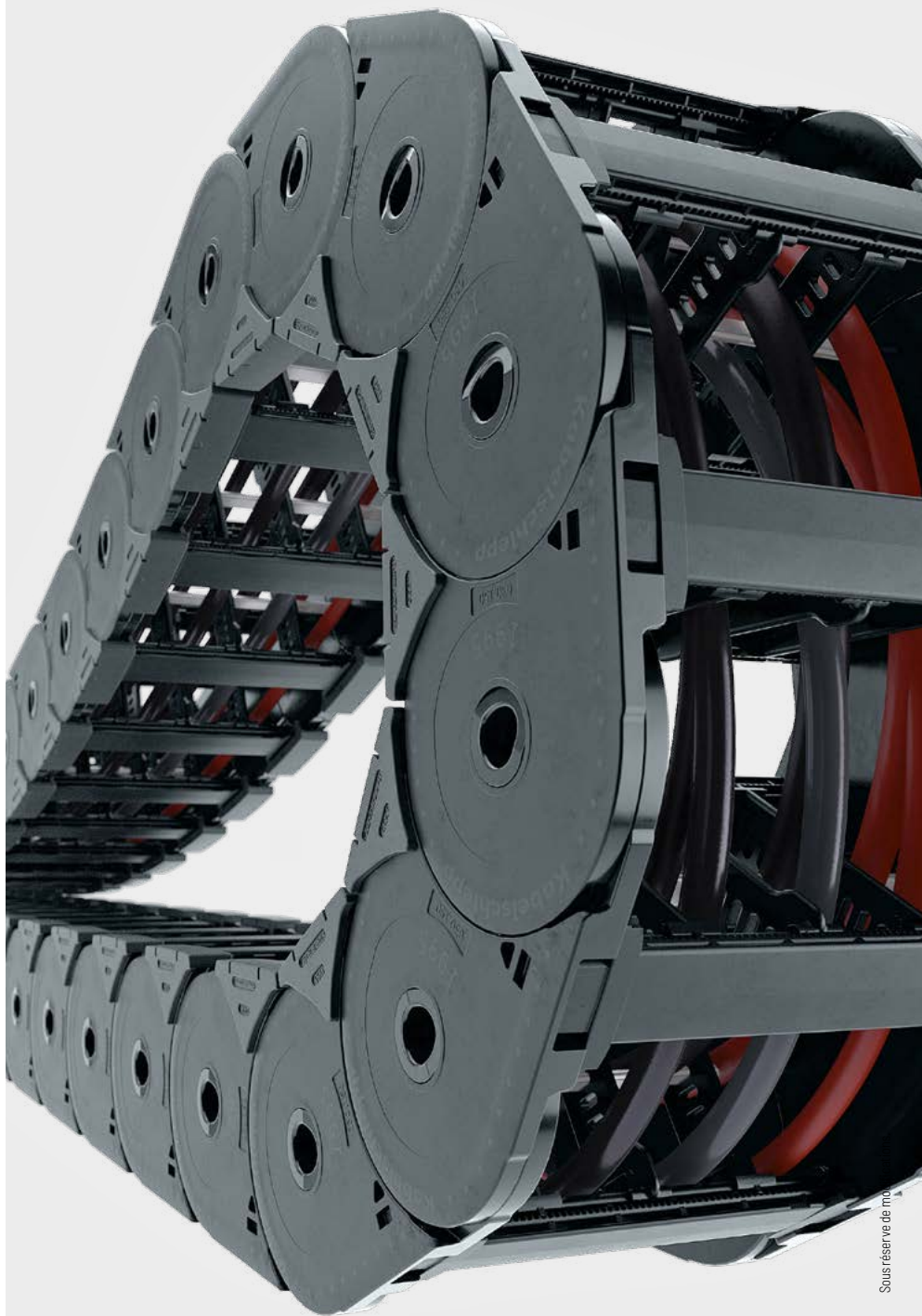
Série QuickTrax®

Série UNIFLEX Advanced

Série TKP35

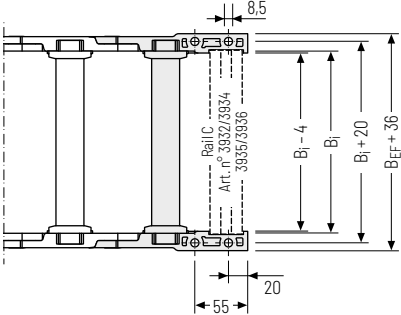
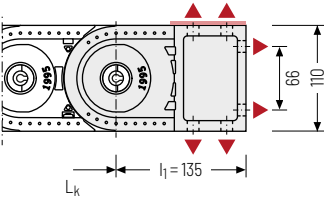
Série TKK

Série EasyTrax®


Chaînes  
porte-câblesConfiguration  
des chaînesDirectives relatives  
à la constructionInformations sur  
les matériauxSérie  
MONOSérie  
QuickTrax®Série  
**UNIFLEX**  
AdvancedSérie  
TKP35Série  
TKKSérie  
EasyTrax®

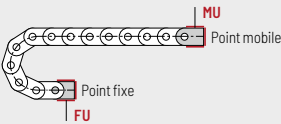
Éléments de raccord universels UMB – plastique (standard)

Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique peuvent être raccordés par le haut, par le bas ou par l'avant.



▲ Possibilités d'assemblage

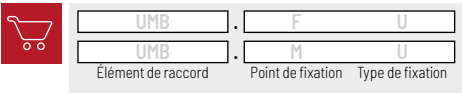
 Couple de serrage recommandé :  
27 Nm pour vis M8




**Point de fixation**  
**F** – Point fixe  
**M** – Point mobile

**Type de fixation**  
**U** – Raccord universel

Exemple de commande



 Nous recommandons d'utiliser  
des décharges de traction au  
niveau de point mobile et du point fixe.  
Voir à partir de la page 924.

Autres informations produits online



Instructions d'assemblage et bien  
plus : Plus d'infos sur votre Smart-  
phone ou sur  
[tsubaki-kabelschlepp.com/  
downloads](https://tsubaki-kabelschlepp.com/downloads)



Configurez ici votre  
chaîne porte-câbles :  
[online-engineer.de](https://online-engineer.de)

Chânes porte-câbles
Configuration des chânes
Directives relatives à la construction
Informations sur les matériaux
Série MONO
Série QuickTrax®
Série UNIFLEX Advanced
Série TKP35
Série TKK
Série EasyTrax®

# Série **UNIFLEX** *Advanced*

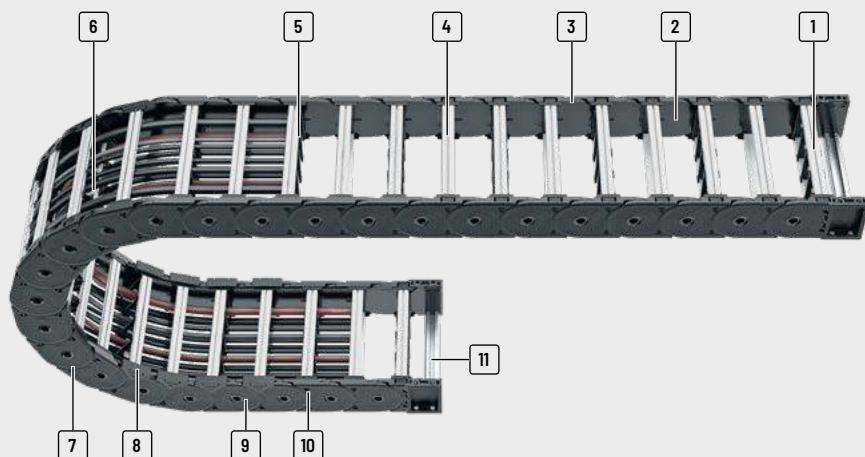
**Produit polyvalent léger  
et silencieux**



Les marques pour TSUBAKI KABELSCHLEPP GmbH sont légalement protégées en tant qu'enregistrement national ou international dans les pays suivants : [tsubaki-kabelschlepp.com/trademarks](http://tsubaki-kabelschlepp.com/trademarks)

Sous réserve de modifications.

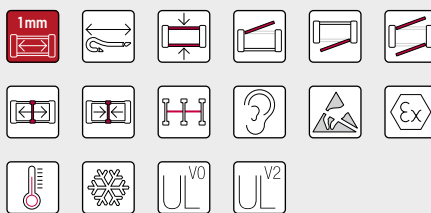




- |   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| <p>1 Entretoises en aluminium personnalisable en largeur <b>au millimètre</b></p> <p>2 Bon rapport entre largeur intérieure et extérieure</p> <p>3 Éclisses de chaîne en regranulé pur jusqu'à 35 %</p> | <p>4 Facile à ouvrir à l'intérieur et à l'extérieur pour pose des câbles</p> <p>5 Séparateurs fixes</p> <p>6 Multiples possibilités de séparation des câbles</p> | <p>7 Système de butée double, robuste, pour grandes longueurs auto-portantes</p> <p>8 Patins amovibles</p> <p>9 Très silencieux grâce à des amortisseurs interne</p> | <p>10 Surfaces d'usure latérales</p> <p>11 Rails C pour fixation des serre câbles</p> |
|---|--|--|---|

## Propriétés

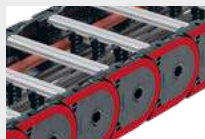
- » Quatre modèles : fermées, ainsi que intérieures, extérieures et à ouverture bilatérale
- » Bon rapport entre la largeur intérieure vers extérieure
- » Montage facile et pose rapide des câbles
- » Pièces de raccord UMB en plastique stable (d'une résistance comparable à celle de l'aluminium)
- » Design résistant à l'usure et délicat pour les câbles, avec un toucher plus lisse
- » Rayons de courbure optimisés en polygone pour un passage silencieux des chaînes, les protégeant contre l'usure



Patins amovibles – optional mit automatischer Verschleißüberwachung



Pièces de raccord UMB en plastique stable (d'une résistance comparable à celle de l'aluminium)



Surfaces d'usure latérales – pour une durée de vie élevée pour les applications avec un glissement sur le coté (chant)













Poignées arrière sur la butée pour une meilleure transmission de la force et des résistances supérieures

Série  
PROTUN®Série  
KSérie  
UNIFLEX  
AdvancedSérie  
MSérie  
TKHP®Série  
XLSérie  
QUANTUM®Série  
TKRSérie  
TKASérie  
UAT



- Série PROTUN®
- Série K
- Série UNIFLEX Advanced
- Série M
- Série TKHp®
- Série XL
- Série QUANTUM®
- Série TKR
- Série TKA
- Série UAT

Série	Variante d'ouverture	Type d'entretoise	h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	B <sub>i</sub> [mm]	B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>i</sub> -Cran [mm]	t [mm]	KR [mm]	Charge add. ≤ [kg/m]	Câble d <sub>max</sub> [mm]
UA1995											
		RSH 020	80	110	66 - 600	96 - 630	1	99,5	150 - 500	50	64
		RSH 030	80	110	66 - 600	96 - 630	1	99,5	150 - 500	50	64
		RSH 040	80	110	66 - 600	96 - 630	1	99,5	150 - 500	50	64
		RSH 070	80	110	66 - 600	96 - 630	1	99,5	150 - 500	50	64

Config. autoportante			Config. replongeante			Répartition intérieure				Mouvement			Page
Course ≤ [m]	v <sub>max</sub> ≤ [m/s]	a <sub>max</sub> ≤ [m/s <sup>2</sup> ]	Course ≤ [m]	v <sub>max</sub> ≤ [m/s]	a <sub>max</sub> ≤ [m/s <sup>2</sup> ]	TS0	TS1	TS2	TS3	Accro à la verti- cale ou debout	Couchée sur le côté	Application circulaire	
													
9	10	25	200	8	20	•	-	-	•	•	•	•	350
9	10	25	200	8	20	•	•	-	•	•	•	•	351
9	10	25	200	8	20	•	•	-	•	•	•	•	352
9	10	25	200	8	20	•	•	-	•	•	•	•	353

Série  
PROTUN®

Série  
K

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
M

Série  
TKHP®

Série  
XL

Série  
QUANTUM®

Série  
TKR

Série  
TKA

Série  
UAT

# UA1995



**Pas de la chaîne**  
99,5 mm



**Hauteur intérieure**  
80 mm

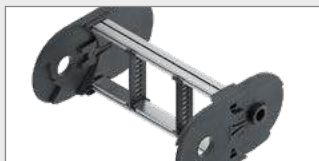


**Largeurs intérieures**  
66 - 600 mm



**Rayons de courbure**  
150 - 500 mm

## Types d'entretoises



### Type de construction RSH 020 ..... Page 350

#### Maillon non ouvrable

- » Barres profilées en aluminium pour charges légères à moyennes. Montage sans vis.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



### Type de construction RSH 030 ..... Page 351

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'extérieur

- » Barres profilées en aluminium pour charges légères à moyennes. Montage sans vis.
- » **Extérieur** : s'ouvre par rotation.



### Type de construction RSH 040 ..... Page 352

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'intérieur

- » Barres profilées en aluminium pour charges légères à moyennes. Montage sans vis.
- » **Intérieur** : s'ouvre par rotation.

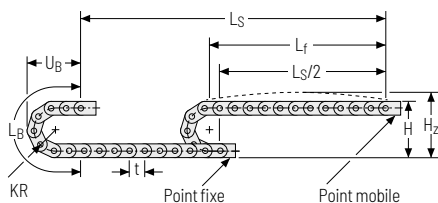


### Type de construction RSH 070 ..... Page 353

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'extérieur et l'intérieur

- » Barres profilées en aluminium pour charges légères à moyennes. Montage sans vis.
- » **Extérieur / intérieur** : s'ouvre par rotation.

## Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	H <sub>2</sub> [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
150	410	440	680	250
210	530	560	860	310
250	610	640	990	350
300	710	740	1150	400
350	810	840	1300	450
400	910	940	1460	500
500	1110	1140	1770	600

### Abaque des charges pour longueur auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne  $q_k = 3,85 \text{ kg/m}$  pour B<sub>i</sub> 196 mm. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



**Vitesse**  
jusqu'à 10 m/s



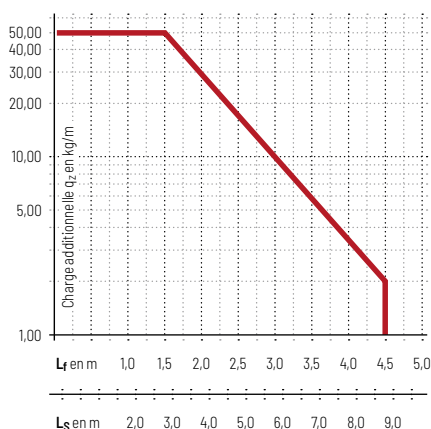
**Accélération**  
jusqu'à 25 m/s<sup>2</sup>



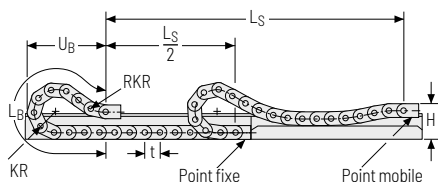
**Course**  
jusqu'à 9 m



**Charge additionnelle**  
jusqu'à 50 kg/m



## Configuration replongeante | GO Module pour chaînes replongeantes\*



KR [mm]	H [mm]	GO-Modul RKR [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
150	330	400	1805	890
210	330	400	2180	1010
250	330	400	2390	1070
300	330	400	2690	1160
350	330	400	3090	1310
400	330	400	3490	1450
500	330	400	4280	1740



**Vitesse**  
jusqu'à 8 m/s



**Accélération**  
jusqu'à 20 m/s<sup>2</sup>



**Course**  
jusqu'à 200 m



**Charge additionnelle**  
jusqu'à 50 kg/m



La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans une goulotte. Voir page 866.

Le GO module monté sur le point mobile est un ensemble de 5 maillons articulés dans les deux sens KR/RKR.

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.

## Type d'entretoise RSH 020 – maillon non ouvrable

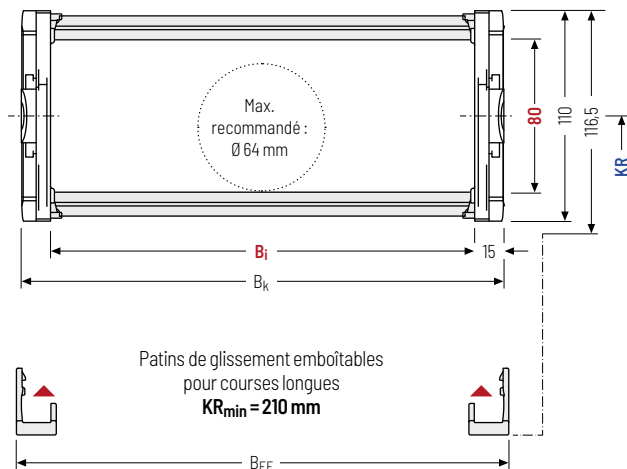
- » Barres profilées en aluminium pour charges légères à moyennes. Montage sans vis.
- » Personnalisation par cran de **1 mm** disponible.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



Montage des entretoises tous  
les maillons de chaîne  
(VS : montage intégral)



**1 mm** B<sub>i</sub> de 66 – 600 mm en  
largeur par incrément de  
1 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>  
arrondie au pas de la  
chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>g</sub> [mm]	h <sub>g'</sub> [mm]	B <sub>i</sub> [mm]*	B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]	KR [mm]							q <sub>k</sub> [kg/m]
80	110	116,5	66 – 600	B <sub>i</sub> + 30	B <sub>i</sub> + 36	150	210	250	300	350	400	500	4,168 – 4,173

\* largeur de cran de 1 mm

### Exemple de commande



UA1995  
Série

150  
B<sub>i</sub> [mm]

RSH 020  
Type d'entretoise

210  
KR [mm]

3582  
L<sub>k</sub> [mm]

VS

Pos. entretoises

Type d'entretoise RSH 030 – avec entretoise démontable à l'extérieur

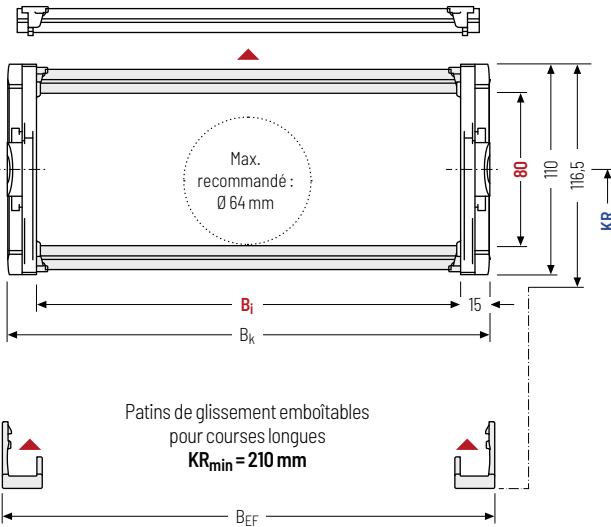
- » Barres profilées en aluminium pour charges légères à moyennes. Montage sans vis.
- » Personnalisation par cran de 1mm disponible.
- » **Extérieur** : s'ouvre par rotation.



Montage des entretoises tous les maillons de chaîne  
(VS : montage intégral)



$B_i$  de 66 – 600 mm en largeur par incrément de 1 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne  $L_k$

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne  $L_k$  arrondie au pas de la chaîne  $t$

$h_i$ [mm]	$h_g$ [mm]	$h_g'$ [mm]	$B_i$ [mm]*	$B_k$ [mm]	$B_{EF}$ [mm]	$KR$ [mm]							$q_k$ [kg/m]
80	110	116,5	66 – 600	$B_i + 30$	$B_i + 36$	150	210	250	300	350	400	500	4,192 – 4,197

\* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



UA1995	150	RSH 030	210	3582	VS
Série	$B_i$ [mm]	Type d'entretoise	$KR$ [mm]	$L_k$ [mm]	Pos. entretoises

Série  
PROTUM®

Série  
K

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
M

Série  
TKHP®

Série  
XL

Série  
QUANTUM®

Série  
TKR

Série  
TKA

Série  
UAT

## Type d'entretoise RSH 040 - avec entretoise démontable à l'intérieur

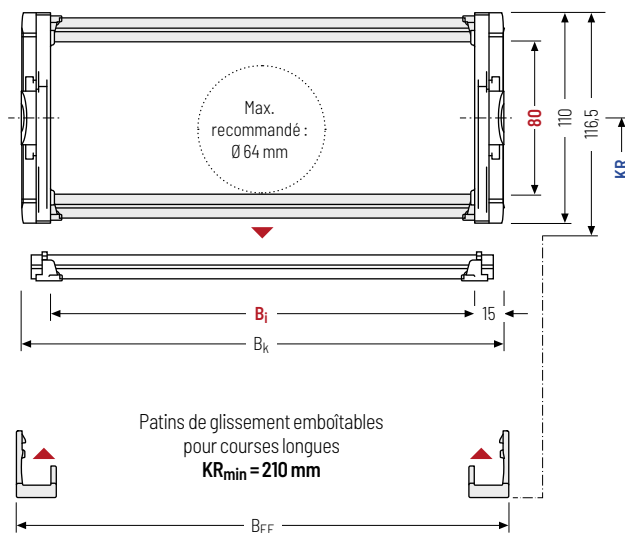
- » Barres profilées en aluminium pour charges légères à moyennes. Montage sans vis.
- » Personnalisation par cran de 1mm disponible.
- » **Intérieur** : s'ouvre par rotation.



Montage des entretoises tous les maillons de chaîne  
(VS : montage intégral)



**1mm**  $B_i$  de 66 - 600 mm en  
largeur par incrément de  
1mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.



Le type de construction RSH 040 ne convient pas à une configuration replongeante sans l'utilisation de patins de glissement.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne $L_k$

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne  $L_k$  arrondie au pas de la chaîne t

$h_i$ [mm]	$h_G$ [mm]	$h_{G'}$ [mm]	$B_i$ [mm]*	$B_k$ [mm]	$B_{EF}$ [mm]	KR [mm]						$q_k$ [kg/m]	
80	110	116,5	66 – 600	$B_i + 30$	$B_i + 36$	150	210	250	300	350	400	500	4,192 – 4,197

\* largeur de cran de 1mm

### Exemple de commande

	UA1995 Série	150 $B_i$ [mm]	RSH 040 Type d'entretoise	210 $KR$ [mm]	3582 $L_k$ [mm]	VS Pos. entretoises
--	-----------------	-------------------	------------------------------	------------------	--------------------	------------------------

## Type d'entretoise RSH 070 – avec entretoise démontable à l'extérieur et l'intérieur

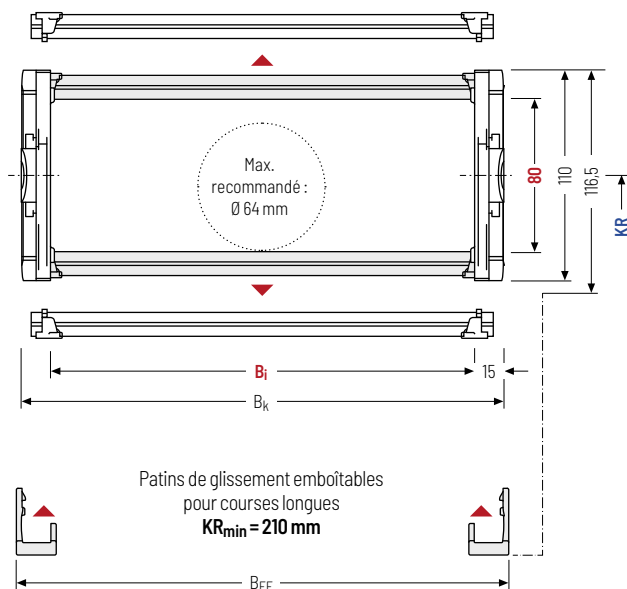
- » Barres profilées en aluminium pour charges légères à moyennes. Montage sans vis.
- » Personnalisation par cran de 1mm disponible.
- » **Extérieur / intérieur** : s'ouvre par rotation.



Montage des entretoises tous les maillons de chaîne  
(VS : montage intégral)



1mm B<sub>i</sub> de 66 – 600 mm en largeur par incrément de 1mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.



Le type de construction RSH 070 ne convient pas à une configuration replongeante sans l'utilisation de patins de glissement.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	h <sub>G</sub> ' [mm]	B <sub>i</sub> [mm]*	B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]	KR [mm]							q <sub>k</sub> [kg/m]
80	110	116,5	66 – 600	B <sub>i</sub> + 30	B <sub>i</sub> + 36	150	210	250	300	350	400	500	4,211 – 4,216

\* largeur de cran de 1 mm

### Exemple de commande



UA1995 Série	150 B <sub>i</sub> [mm]	RSH 070 Type d'entretoise	210 KR [mm]	3582 L <sub>k</sub> [mm]	VS Pos. entretoises
-----------------	----------------------------	------------------------------	----------------	-----------------------------	------------------------



Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque 2e maillon de chaîne.

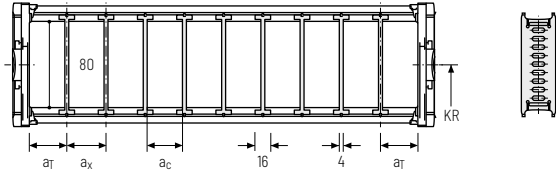
En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par un profil de fixation disponibles dans les accessoires (**version B**). Le profil de fixation doit être monté en usine.

Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a <sub>T</sub> min [mm]	a <sub>X</sub> min [mm]	a <sub>C</sub> min [mm]	a <sub>X</sub> Cran [mm]	n <sub>T</sub> min
A	10	16	12	-	-
B	10	17,5	13,5	2,5	-

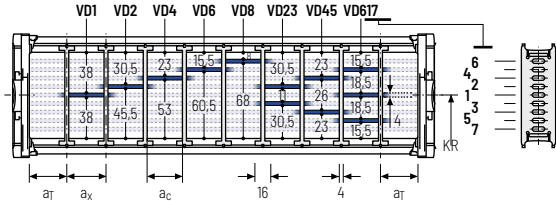
Nombre de séparateurs pour type de construction RSH 020 selon B<sub>i</sub>




Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue\*

Vers.	a <sub>T</sub> min [mm]	a <sub>X</sub> min [mm]	a <sub>C</sub> min [mm]	a <sub>X</sub> Cran [mm]	n <sub>T</sub> min
A	10	16	12	-	2
B	10	17,5	13,5	2,5	2

\* sauf type de construction RSH 020



Exemple de commande



TS1

A

3

VD0

⋮

VD1

Système de séparateurs    Version    n<sub>T</sub>    Cloison horizontale

Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n<sub>T</sub>].

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD1] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

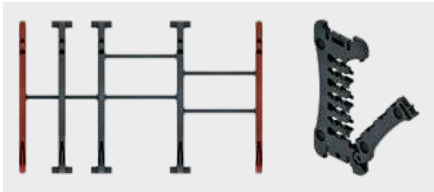
Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale en plastique

En standard, le séparateur **version A** est utilisé comme séparation verticale dans la chaîne porte-câbles. Le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.

Séparateur version A



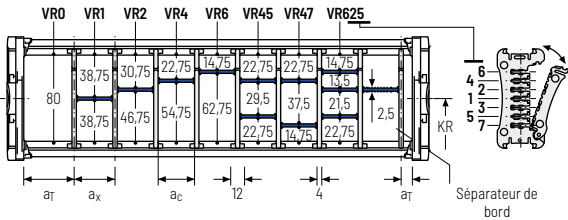
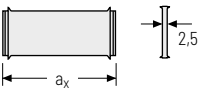
Séparateur de bord



Vers.	a <sub>T</sub> min [mm]	a <sub>x</sub> min [mm]	a <sub>c</sub> min [mm]	n <sub>T</sub> min
A	8 / 4*	14	10	2

Nombre de séparateurs pour type de construction RSH 020 selon B1  
\* Pour séparateur de bord

Les cloisons sont fixés sur les entretoises, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



a <sub>x</sub> (entraxe des séparateurs) [mm]															
a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]															
14	16	19	23	24	28	29	32	33	34	38	39	43	44	48	49
58	59	64	68	69	74	78	79	80	84	88	89	94	96	99	112
54	55	60	64	65	70	74	75	76	80	84	85	90	92	95	108

En cas d'utilisation de **cloisons en plastique avec a<sub>x</sub> > 49 mm**, un support central supplémentaire est nécessaire.

Exemple de commande

TS3

A

3

K1

34

VR1

⋮

⋮

⋮

K4

38

VR3

Système de séparateursVersionn<sub>T</sub>Compartmenta<sub>x</sub>Cloisons horizontales

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n<sub>T</sub>]. De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a<sub>T</sub>/a<sub>x</sub>] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1, TS3**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Série  
PROTUN®

Série  
K

Série  
UNIFLEX  
Advanced

Série  
M

Série  
TKHP®

Série  
XL

Série  
QUANTUM®

Série  
TKR

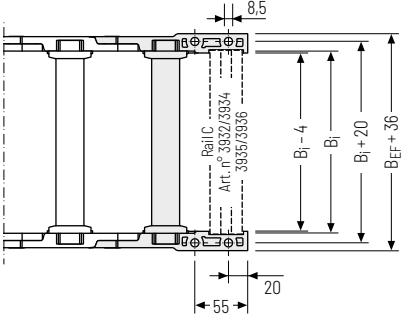
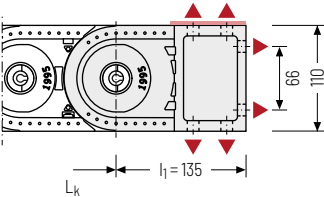
Série  
TKA

Série  
UAT


Série  
PROTUM®Série  
KSérie  
UNIFLEX  
AdvancedSérie  
MSérie  
TKHp®Série  
XLSérie  
QUANTUM®Série  
TKRSérie  
TKASérie  
UAT

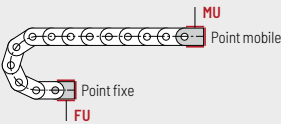
Éléments de raccord universels UMB – plastique (standard)

Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique peuvent être raccordés par le haut, par le bas ou par l'avant.



▲ Possibilités d'assemblage

 Couple de serrage recommandé :  
27 Nm pour vis M8



**Point de fixation**  
**F** – Point fixe  
**M** – Point mobile

**Type de fixation**  
**U** – Raccord universel

Exemple de commande



UMB	•	F	U
UMB	•	M	U
Élément de raccord		Point de fixation	Type de fixation



Nous recommandons d'utiliser des décharges de traction au niveau de point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 924.

Autres informations produits online



Instructions d'assemblage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur [tsubaki-kabelschlepp.com/downloads](https://tsubaki-kabelschlepp.com/downloads)



Configurez ici votre chaîne porte-câbles :  
[online-engineer.de](https://online-engineer.de)

Série PROTUN®
Série K
Série UNIFLEX Advanced
Série M
Série TKHP®
Série XL
Série QUANTUM®
Série TKR
Série TKA
Série UAT